



NEVADA LEGISLATURE

The People's Branch of Government

MyDistricting Nevada 2021

Guía de Usuario

LEGISLATIVE COUNSEL BUREAU

MyDistricting Nevada 2021 Guía de Usuario

MyDistricting Nevada es una aplicación pública en línea disponible a los nevadenses para participar en el proceso de redistribución de distritos.

Delinee distritos y comparta planes con la Legislatura usando MyDistricting Nevada desde cualquier computadora conectada al Internet.

Para obtener más información sobre la redistribución de distritos, visite el sitio web de Reapportionment & Redistricting.

La base de datos de población utilizada en MyDistricting Nevada se deriva de los datos de redistribución de distritos de la Ley Pública del Censo 2020 94-171 según lo proporcionado por la Oficina del Censo de los Estados Unidos y validado por la Oficina del Asesor Legislativo.

Las cifras de población total se han revisado para la redistribución de distritos para reflejar la reasignación de reclusos a su última dirección residencial conocida antes del encarcelamiento, en lugar de la dirección de la establecimiento en la que están encarcelados en el día del Censo, de conformidad con AB450 de la Sesión Legislativa de 2019.

Legislative Counsel Bureau
401 S. Carson Street
Carson City, NV 89701
Phone 775.684.6800
[Reapportionment & Redistricting Website](#)

Índice de Contenido

Capítulo 1 – Crear una Cuenta	4
Registrese y Crear Una Cuenta	4
Cambiar la Contraseña	6
Capítulo 2 – Resumen del Tablero (dashboard).....	7
Capítulo 3 – Crear Planes	8
Crear un plan	9
Crear un Plan Comenzando con los Distritos Actuales	10
Crear un Plan en Blanco	10
Editar un Plan	11
Capítulo 4 - Utensilios de Mapas	14
Buscar una Dirección.....	14
Mostrar Mapa de Calles/Imágenes de Satélite	15
Estilos de Mapa	16
Imprimir.....	16
Vista de Pantalla Completa.....	17
Superposición del Plan.....	17
Escala de Zoom del Mapa	18
Mover y Hacer Zoom	19
Desplazar el Mapa	19
Escala de Zoom en el Mapa	19
Pegman	20
Tip de Mapa	21
Capítulo 5 - Utencilios de Tabla de Datos	22
Modificar las Casillas Visibles.....	22
Cambiar el Color del Distrito	23
Hacer Zoom al Distrito	24
Ocultar el Distrito de a la Vista	24
Renombrar un Distrito	25
Editar la Población Objetivo.....	25
Capítulo 6 - Compartir un Plan	26
Exportar el Plan.....	26
Importar el Plan en XML	26
Importar el Plan en Shapefile	27
Compartir con Varios Usuarios.....	29
Acceso Sólo para Ver	29
Editar el Acceso	29
Comentarios	30
Capítulo 7 - Reportes	33
Capítulo 8 - Validar el Plan	35
Capítulo 9 - Presentar el Plan.....	38

Capítulo 10 - Comunidades de Interés	40
Añadir una Comunidad de Interés.....	40
Ver la Lista de Comunidades de Interés	42
Capítulo 11 – Apoyo	43

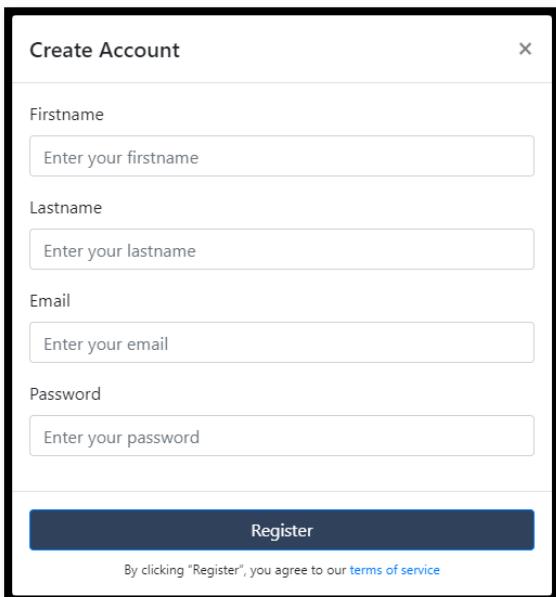
CAPÍTULO 1 – CREAR UNA CUENTA

REGISTRESE Y CREAR UNA CUENTA

1. Abra la aplicación MyDistricting Nevada en cualquier navegador:
<https://redistricting.leg.state.nv.us/legdistricting/nevada>



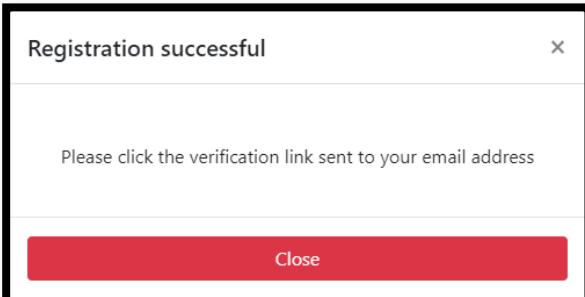
2. Haga clic en **Register**.



3. Introduzca la información en cada casilla - todos los datos son requeridos.

 **CONSEJO**
No utilice mayúsculas en el área de **Email**.

4. Haga clic en **Register**.



5. Haga clic en **Close**.

6. Antes de iniciar la sesión en la aplicación, verifique la cuenta abriendo el enlace de verificación que se le envió en un correo electrónico de MyDistricting.

From: MyDistricting <noreply@mydistricting.com>
Sent: Wednesday, July 14, 2021 2:14 PM
To: [REDACTED]
Subject: Email Verification

Hello [REDACTED]

Here is the email verification link for your account.
https://redistricting.leg.state.nv.us/legdistricting/login/verify_email [REDACTED]

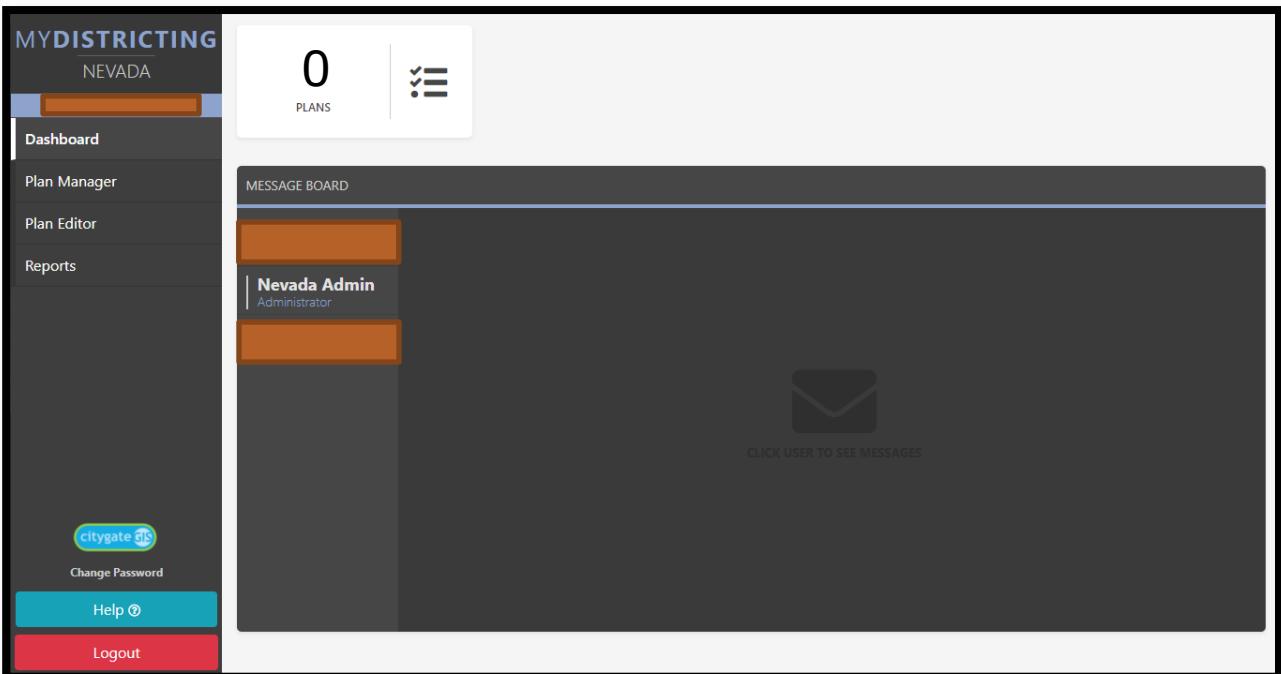
Please contact your administrator if you have any further queries.

Regards,
Team MyDistricting

CONSEJO

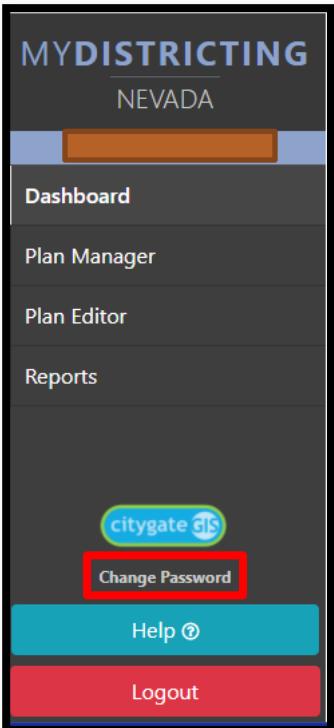
Revise su carpeta de correo electrónicos **No Deseados (Junk)** si el correo electrónico no aparece.

7. Entrará automáticamente en la aplicación Nevada Redistricting 2021.



CAMBIAR LA CONTRASEÑA

1. Acceda a la aplicación [MyDistricting Nevada](#) con su correo electrónico y contraseña.



2. Haga clic en **Change Password** en el menú lateral.

CHANGE PASSWORD

Current Password
Enter your current password

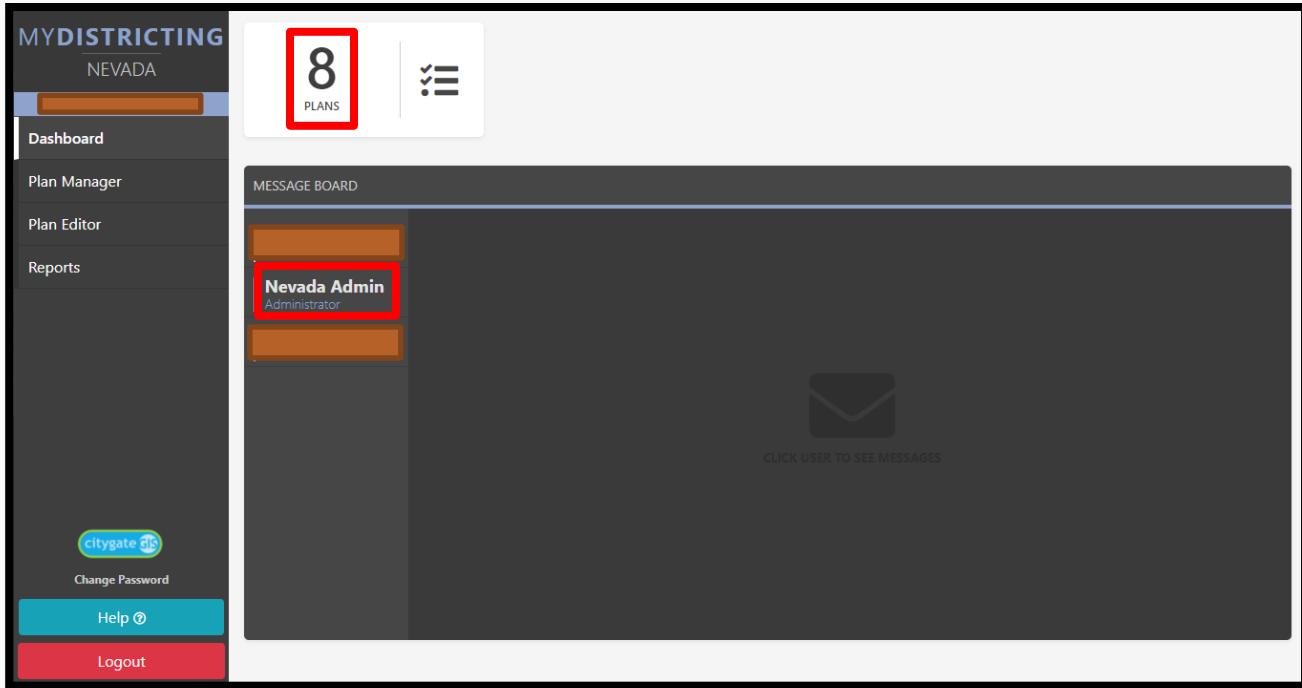
New Password
Enter new password

Update

3. Introduzca la contraseña actual, la nueva contraseña y haga clic en **Update**.

CAPÍTULO 2 – RESUMEN DEL TABLERO (DASHBOARD)

1. El tablero se mostrará automáticamente cada vez que inicie una sesión en la aplicación MyDistricting Nevada.



2. El tablero mostrará cuántos planes ha creado en la parte superior de la pantalla.

CAPÍTULO 3 – CREAR PLANES

Hay dos tipos de tablas de población disponibles al crear un nuevo plan. La tabla del plan *Básico* incluye los totales de población para siete categorías de raza, etnidad hispana y mayores de 18 años. La tabla del plan *Ampliado* incluye todas las áreas de la tabla del plan *Básico*, además áreas para los datos de registro de electores de 2020 y datos electorales de los años 2020, 2018 y 2016.

Áreas de la Tabla de Tipos de Planes Básicos: *Congreso, Senado y Asamblea*

Nombre de la Columna	Definición
Total Pop	Población total
White	Blanca sola
Black	Negra o afroamericana, incluyendo la negra o afroamericana con otra(s) raza(s)
AI/AN	Indígena de las Américas o nativa de Alaska, incluyendo Indígena de las Américas o nativa de Alaska con otra(s) raza(s)
Asian	Asiática, incluida la asiática con otra(s) raza(s)
NH/PI	Nativa de Hawái y otras islas del Pacífico, incluyendo nativa de Hawái y otras islas del Pacífico con otra(s) raza(s)
Some Other Race	Alguna otra raza sola
Two or More Races	Dos o más razas
Hispanic	Hispano o latino
18+ Total Pop	Población total de 18 años o más

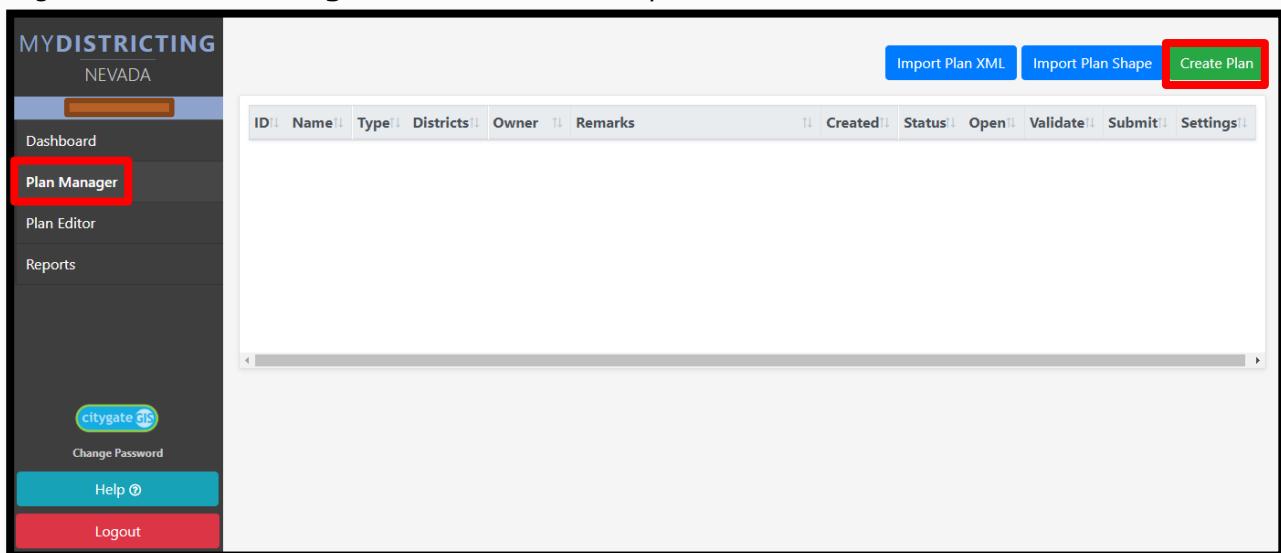
Áreas de la tabla del plan *Ampliado**: *Congreso Ampliado, Senado Ampliado y Asamblea Ampliada*

Column Name	Definition
TOT REG	Total, de electores registrados en 2020
DEM	Demócratas registrados en 2020
REP	Republicanos registrados en 2020
NP	No partidistas registrados en 2020
OTH	Todos los otros registrados en 2020
Pres20 TOT	Total, de votos en la contienda presidencial de 2020
Pres20 DEM	Votos por el candidato Demócrata (Biden) en 2020
Pres20 REP	Votos para el candidato Republicano (Trump) en 2020
Pres20 OTH	Votos para todos los otros candidatos en 2020
AG18 TOT	Total, de votos en la contienda por la Fiscalía General en 2018
AG18 DEM	Votos para el candidato Demócrata (Ford) en 2018
AG18 REP	Votos para el candidato Republicano (Duncan) en 2018
AG18 OTH	Votos para todos los otros candidatos en 2018
SOS18 TOT	Total, de votos en la contienda por la Secretaría de Estado en 2018
SOS18 DEM	Votos para el candidato Demócrata (Araujo) en 2018
SOS18 REP	Votos para la candidata Republicana (Cegavske) en 2018
SOS18 OTH	Votos para todos los otros candidatos en 2018
Pres16 TOT	Total, de votos en la contienda presidencial de 2016
Pres16 DEM	Votos para la candidata Demócrata (Clinton) en 2016
Pres16 REP	Votos para el candidato Republicano (Trump) en 2016
Pres16 OTH	Votos para todos los otros candidatos en 2016

* El estilo del plan *Ampliado* también incluye todas las áreas de la tabla del plan *Básico*.

CREAR UN PLAN

1. Acceda a la aplicación [MyDistricting Nevada](#).
2. Haga clic en **Plan Manager** en el menú de la izquierda.



3. Haga clic en **Create Plan**.

A screenshot of the 'Create Plan' dialog box. It has fields for 'Plan Name' (with placeholder 'Enter plan name'), 'Description' (an empty text area), 'Plan type' (a dropdown menu with 'Choose Plan Type' selected), 'Number of Districts' (a text input field), and a checkbox 'Start with blank plan' which is checked. At the bottom is a green 'Submit' button.

CONSEJO

Si desea crear un plan con un número diferente de distritos, póngase en contacto con la Administradora en admin.redistricting@lcb.state.nv.us.

4. Introduzca el nombre del plan y una descripción (opcional).
5. Seleccione **Congreso, Congreso Ampliado, Senado, Senado Ampliado, Asamblea, o Asamblea Ampliada** en el menú desplegable *Plan Type* (consulte las [tablas de datos disponibles](#) al principio de este capítulo, para conocer los detalles del tipo de plan).
6. El número de distritos se mostrará en el espacio *Number of Districts*.



NOTA

Los tipos de planes *Ampliados* tienen más de 25 casillas y pueden producir una disminución del rendimiento

CREAR UN PLAN COMENZANDO CON LOS DISTRITOS ACTUALES

1. [Siga los pasos 1 a 6, anteriores.](#)
2. Asegúrese de que la opción **Start with a blank plan** no esté marcada.

A screenshot of a web form. At the top left is a checkbox labeled "Start with blank plan". Below it is a large green button labeled "Submit". Both the checkbox and the button are highlighted with a red rectangular border.

NOTA

Esto garantizará que se utilice la plantilla del Plan de Distrito de 2011 para elaborar el plan.

3. Haga clic en **Submit**. El nuevo plan se mostrará en la tabla *Plan Manager*.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
55	Congressional Plan 1	Congressional	4		Plan starting with existing congressional districts.	16 Jul, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings

CREAR UN PLAN EN BLANCO

1. [Siga los pasos del 1 al 6, bajo Crear un Plan.](#)
2. Asegúrese de que la opción **Start with a blank plan** esté marcada.

A screenshot of a web form. At the top left is a checkbox labeled "Start with blank plan", which has a checkmark. Below it is a large green button labeled "Submit". Both the checkbox and the button are highlighted with a red rectangular border.

3. Haga clic en **Submit**. El nuevo plan se mostrará en la tabla *Plan Manager*.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
54	Congressional Plan 1	Congressional	4		Redrawing the Las Vegas districts to adjust for population change.	16 Jul, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings

EDITAR UN PLAN

Para crear distritos, se seleccionarán las zonas geográficas y se asignarán al Distrito que se pretende crear. Hay tres niveles geográficos (también conocidos como *Capa de Asignación*), disponibles para construir distritos: condado, distritos electorales o Bloques del Censo. La *Capa de Asignación* está configurada de manera predeterminada en **Condados**.

1. Abra el plan desde la tabla del *Gestor del Plan* haciendo clic en **Open** a la derecha del nombre del plan.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
55	Congressional Plan 1	Congressional	4		Plan starting with existing congressional districts.	16 Jul, 2021	EDITING	Open			

2. Se abrirá el *Editor del Planes*, mostrando el mapa de Nevada y la tabla de población debajo.

The screenshot shows the MYDISTRICTING software interface. On the left, there's a sidebar with navigation links: Dashboard, Plan Manager, Plan Editor (which is selected and highlighted in blue), and Reports. Below that is a 'PLAN OVERVIEW' section with a 'Plan Overall Deviation' of 0.0% and two bars for DISTRICT 4 showing -100.0% deviation. A 'UNASSIGN' button is also present. The main area features a map of Nevada with district boundaries. To the right of the map is a large blue callout box containing a megaphone icon and the word 'NOTA'. Below the map is a table titled 'Congressional Plan 1' with various demographic columns like Total Pop, White, Black, Asian, Hispanic, etc. The first row of the table is highlighted in yellow. At the bottom right of the table are buttons for 'Clear Selection', 'Assign', 'Unassign', and 'Change Visible Fields'.

3. Seleccione un *Distrito Objetivo* para asignar geografías, haciendo clic en el distrito deseado en la tabla.

This screenshot is similar to the previous one but shows District 1 selected in the table. The first row of the table is now highlighted in red, indicating it is the current selection. The rest of the table rows are in their original colors (pink, dark blue, green, brown). The 'Assign' button at the bottom right of the table is also highlighted in red.

4. Establezca la *Capa de Asignación* en la geografía deseada haciendo clic en el menú desplegable **Select Assignment Layer** y haga clic en la geografía deseada.

Color	#	Name	Total Pop	White	Black	AI/AN	Asian	NH/PI	Some Other Race	Two or More Races	Hispanic	18+ Total Pop	Total Pop
Yellow	0	Current Selection	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Pink	1	District 1	776,154	-776,154 (-100%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dark Blue	2	District 2	776,154	-776,154 (-100%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Light Green	3	District 3	776,154	-776,154 (-100%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Brown	4	District 4	776,154	-776,154 (-100%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

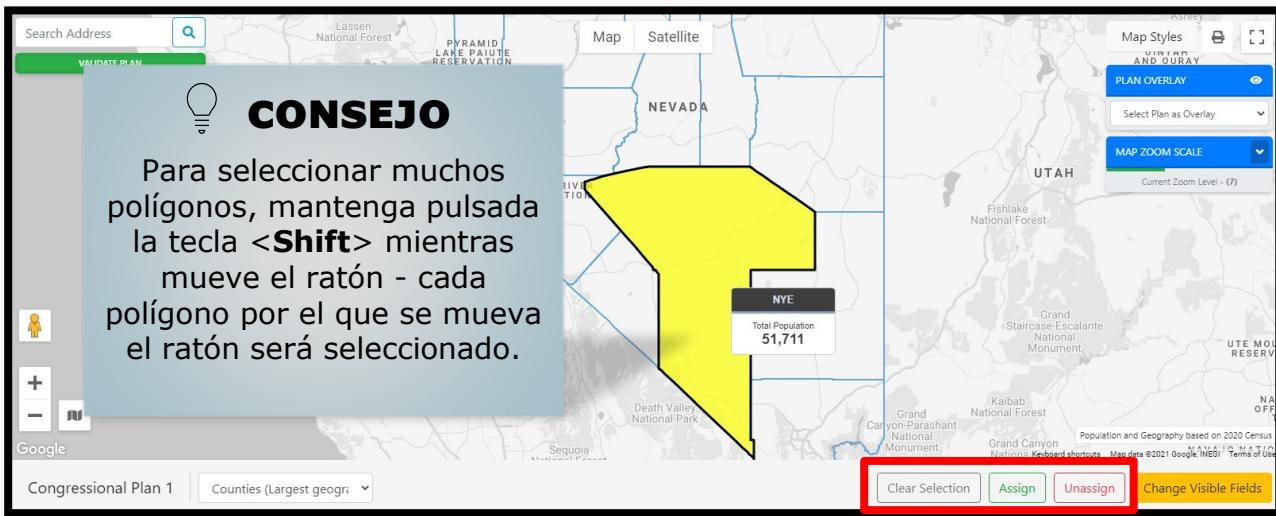
5. Haga clic en el menú desplegable **Map Zoom Scale** para mostrar el nivel de zoom actual, además de los niveles de zoom requeridos de los Precintos y Bloques del Censo.
 6. Haga [Zoom](#) hasta alcanzar la escala deseada para ver los Precintos y Bloques del Censo.



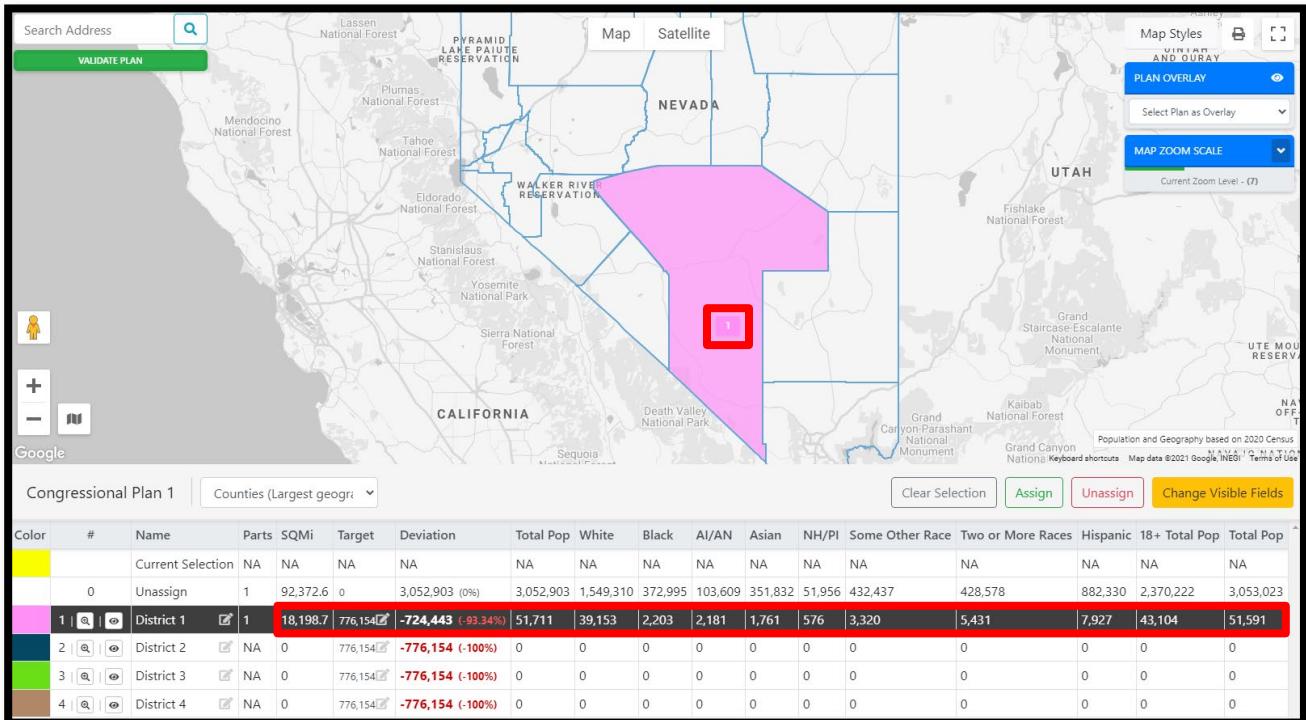
NOTA

Los Precintos y Bloques del Censo no se mostrarán hasta que la *Escala de Zoom del Mapa* este en 11 y 15, respectivamente (el valor predeterminado es de 6).

- Haga clic en el polígono deseado para seleccionar. El polígono se resaltará.



- Siga haciendo clic en los polígonos para añadirlos a la selección.
- Haga clic de nuevo en un polígono seleccionado para *deseleccionar*.
- Haga clic en **Clear Selection** para deseleccionar todos los polígonos seleccionados.
- Haga click en **Assign**. La *Tabla de Población* se actualizará, la geografía cambiará de color al color asignado al distrito y se etiquetará con el número de distrito.

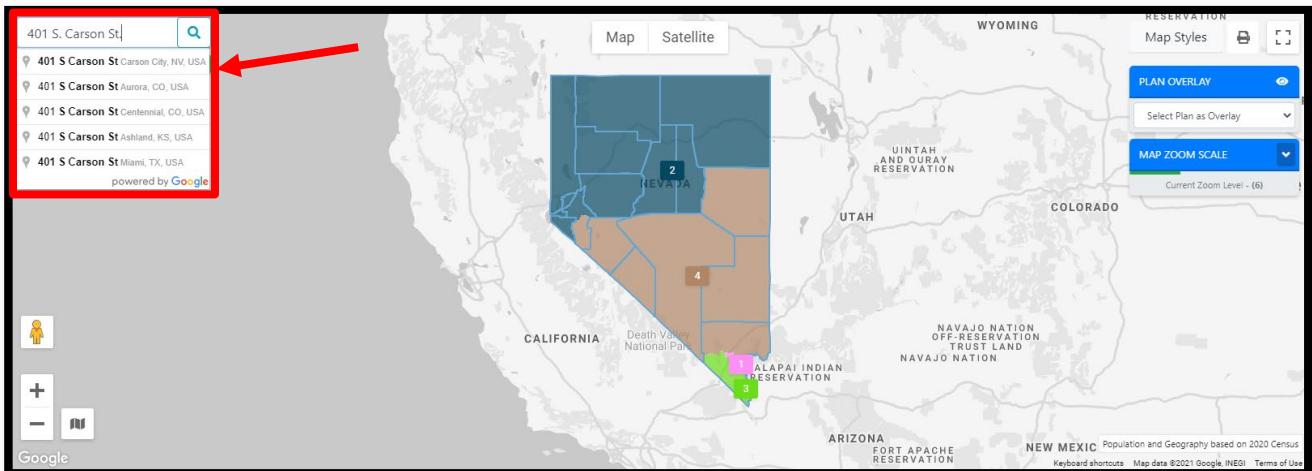


- Para *desasignar* polígonos de un distrito, seleccione los polígonos y haga clic en **Unassign**.
- Continúe seleccionando geografías y asignándolas, cambiando la escala de zoom, la Capa de Asignación y el Distrito Objetivo según lo deseé.

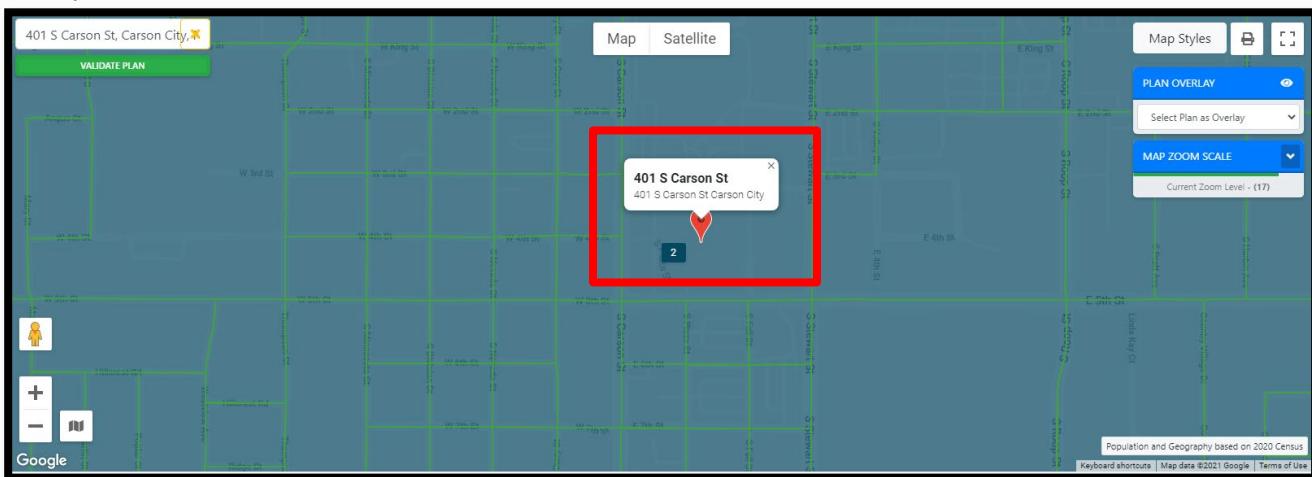
CAPÍTULO 4 - UTENSILIOS DE MAPAS

BUSCAR UNA DIRECCIÓN

1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, introduzca una dirección en el campo *Búsqueda Direcciones*. Las direcciones se mostrarán en un menú desplegable mientras se introduce la dirección. Seleccione la dirección deseada en el menú.

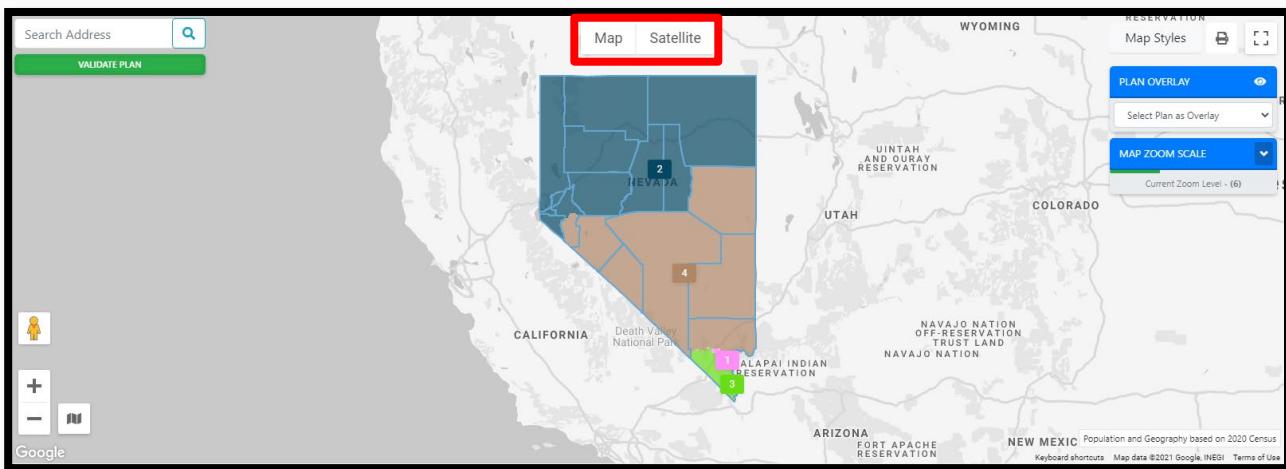


3. El mapa automáticamente hará zoom a la dirección.

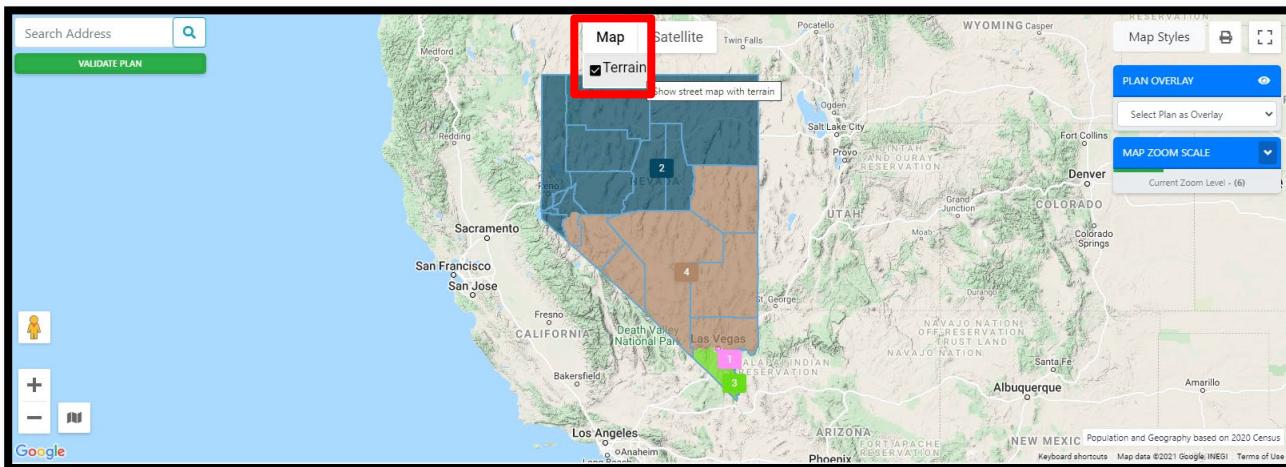


MOSTRAR MAPA DE CALLES/IMÁGENES DE SATÉLITE

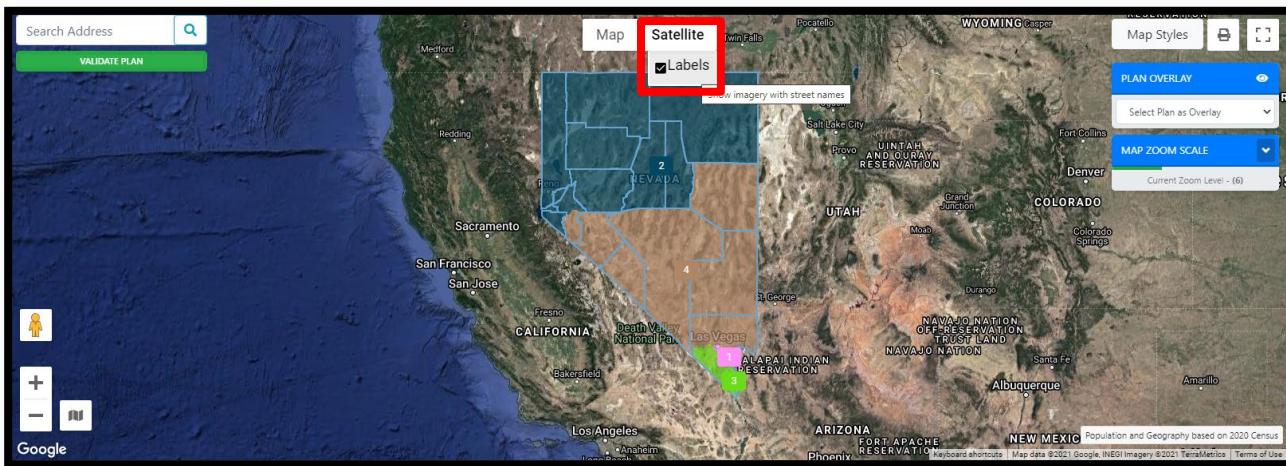
1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, para alternar entre el mapa de calles de Google y las imágenes por satélite, haga clic en **Map** o **Satellite**.



3. La vista de **Mapa** tiene una opción de **Terrain** (terreno).

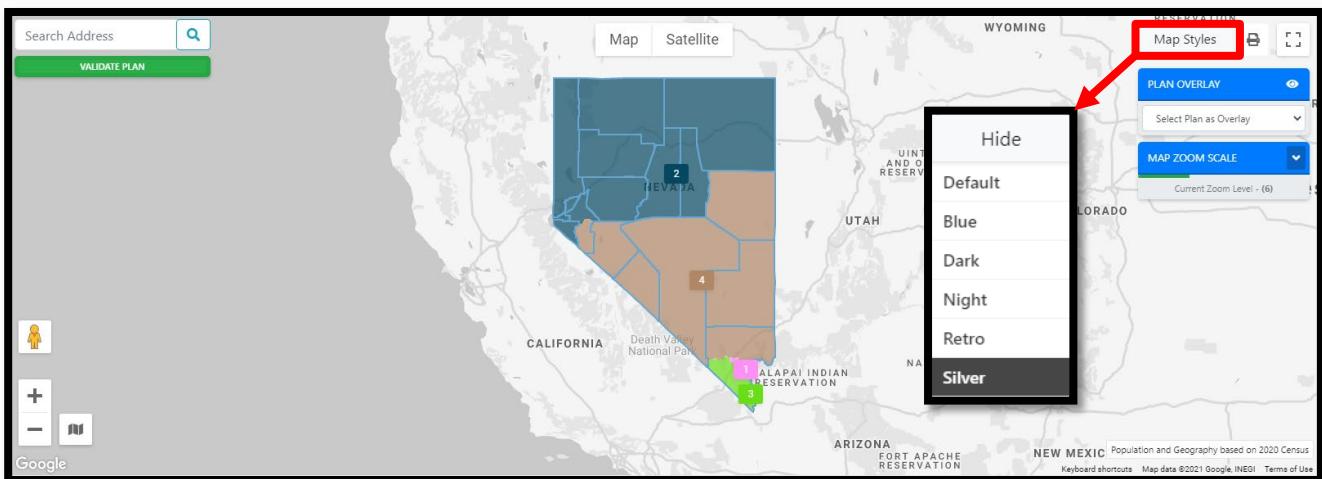


4. La vista de **Satélite** tiene una opción de **Labels** (etiquetas).



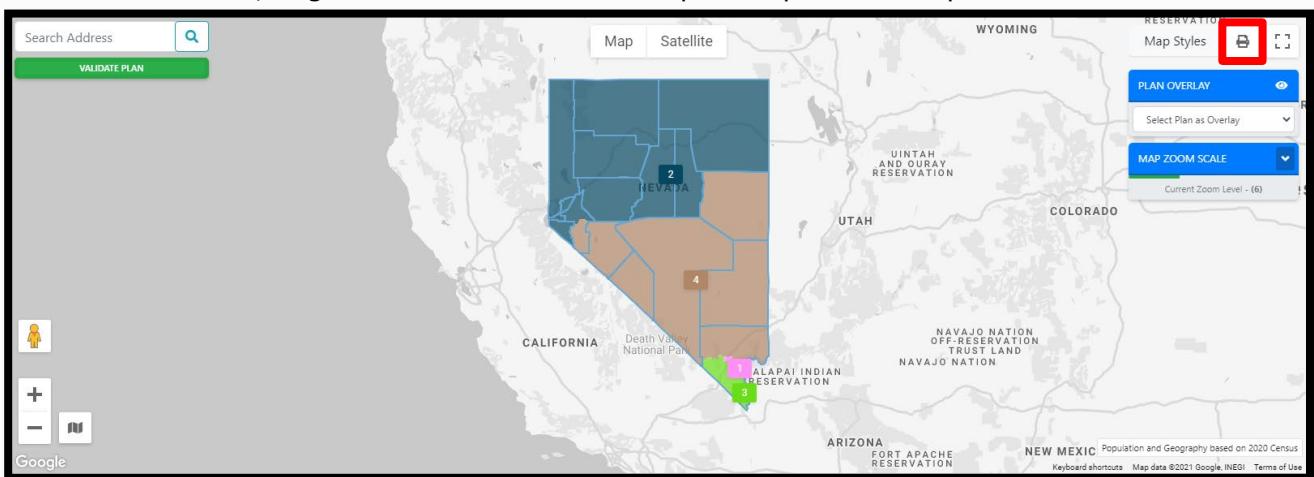
ESTILOS DE MAPA

1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, seleccione entre varios estilos de mapa haciendo clic en el menú despegable **Map Styles**.



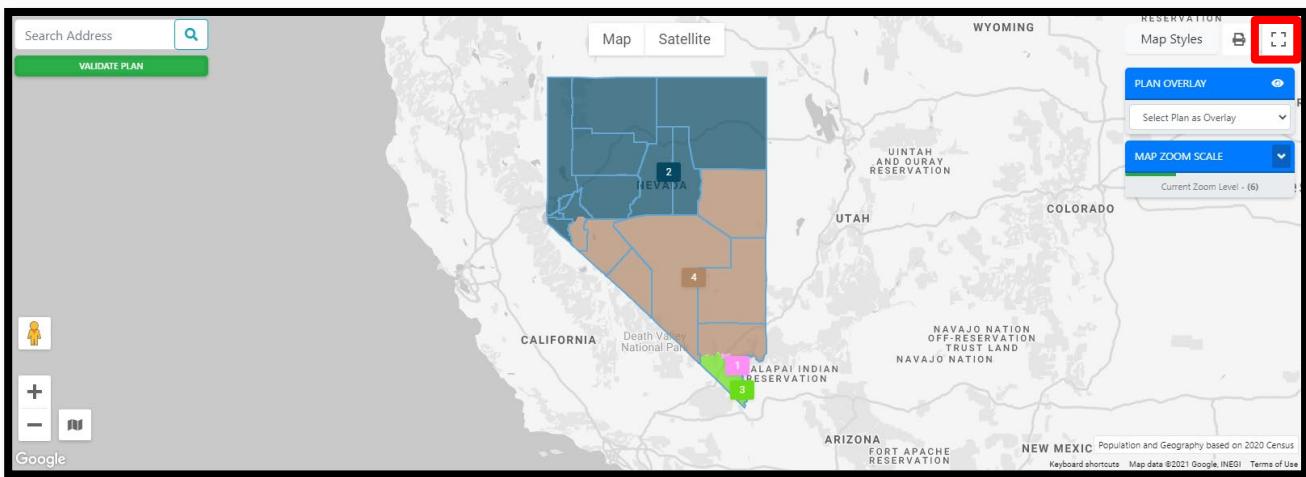
IMPRIMIR

1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, haga clic en el ícono de Print para imprimir el mapa mostrado.



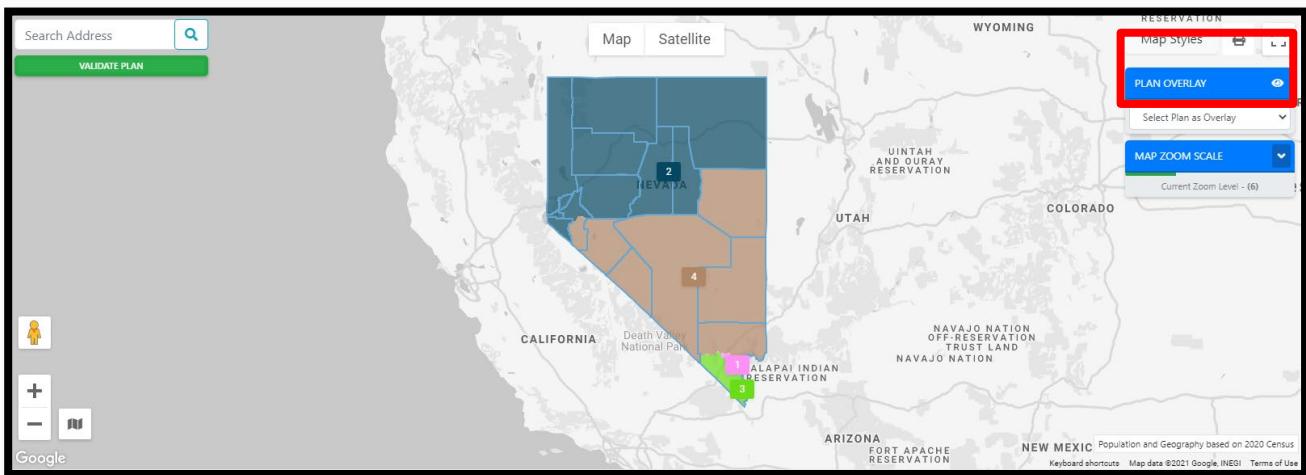
VISTA DE PANTALLA COMPLETA

1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, haga clic en el ícono **Toggle Full Screen** (Alternar Pantalla Completa) para ver el mapa sólo en pantalla completa.

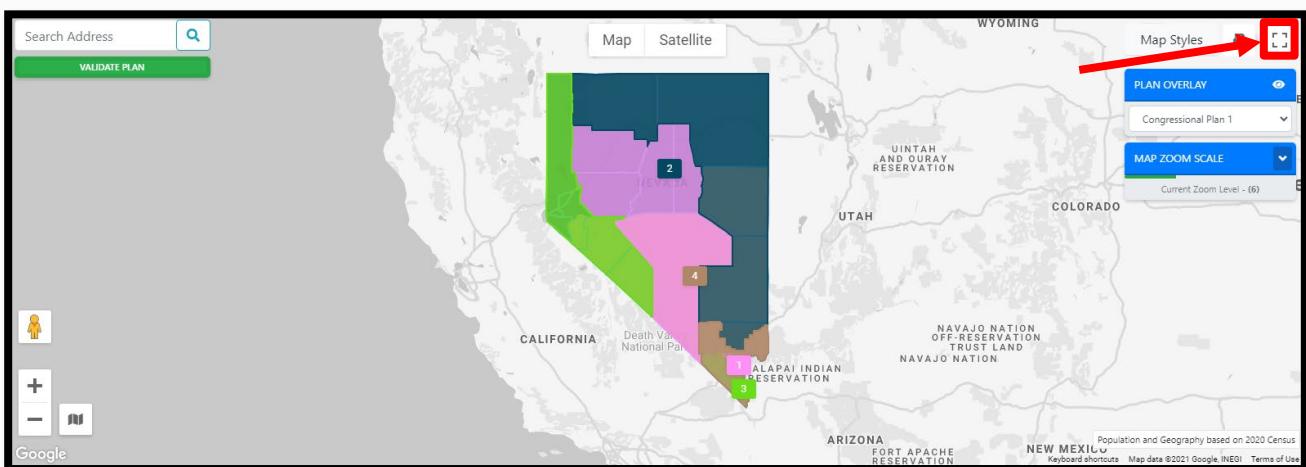


SUPERPOSICIÓN DEL PLAN

1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, haga clic en el menú desplegable **Select Plan as Overlay**.



3. Seleccione un plan de su lista de planes. El plan seleccionado se mostrará encima del plan actual.

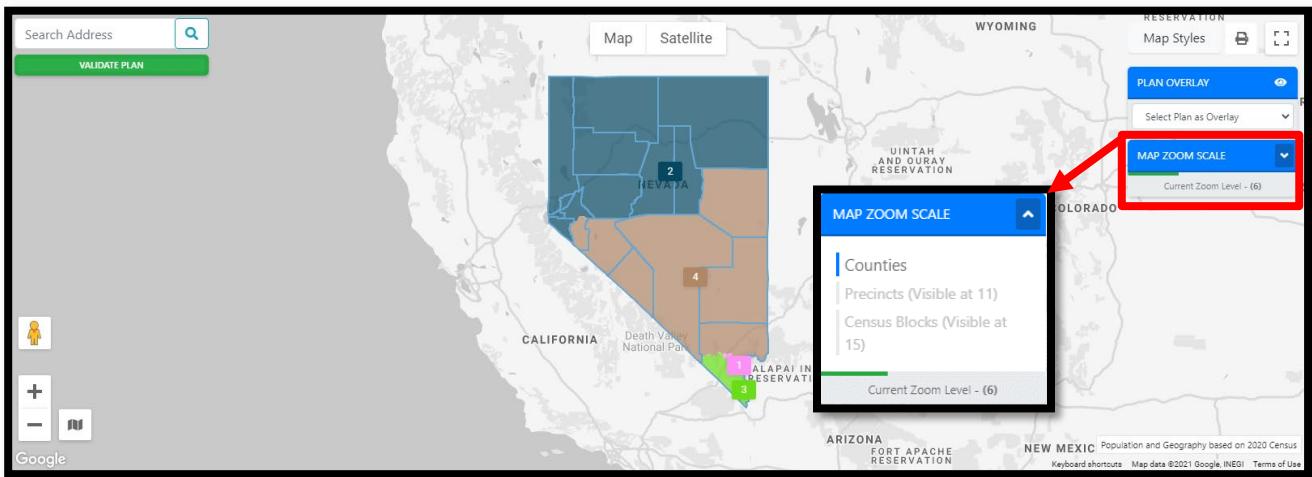


4. Activar/desactivar la *Superposición de Planes* haciendo clic en el botón *View* (ver) a la derecha de la *Superposición de Planes*.

ESCALA DE ZOOM DEL MAPA

La *Escala de Zoom del Mapa* es sólo para fines informativos. Los condados se muestran en cualquier nivel de zoom. Los precintos se muestran a partir del nivel de zoom 11, mientras que los Bloques del Censo se muestran a partir del nivel de zoom 15.

1. Abra un plan.
2. En *Editor de Planes*, haga clic en **Map Zoom Scale** para mostrar los niveles de zoom necesarios para ver las diferentes geografías de la *Capa de Asignación*.



MOVER Y HACER ZOOM

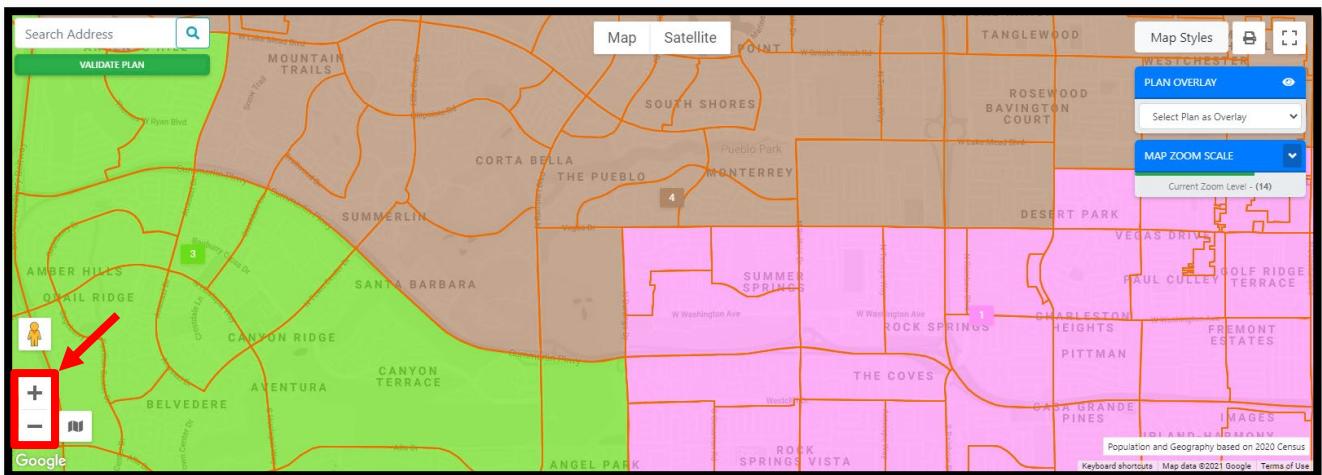
DESPLAZAR EL MAPA

1. En *Editor de Planes*, en el mapa, haga clic y manténgalo presionado mientras mueve el ratón para desplazar la vista.

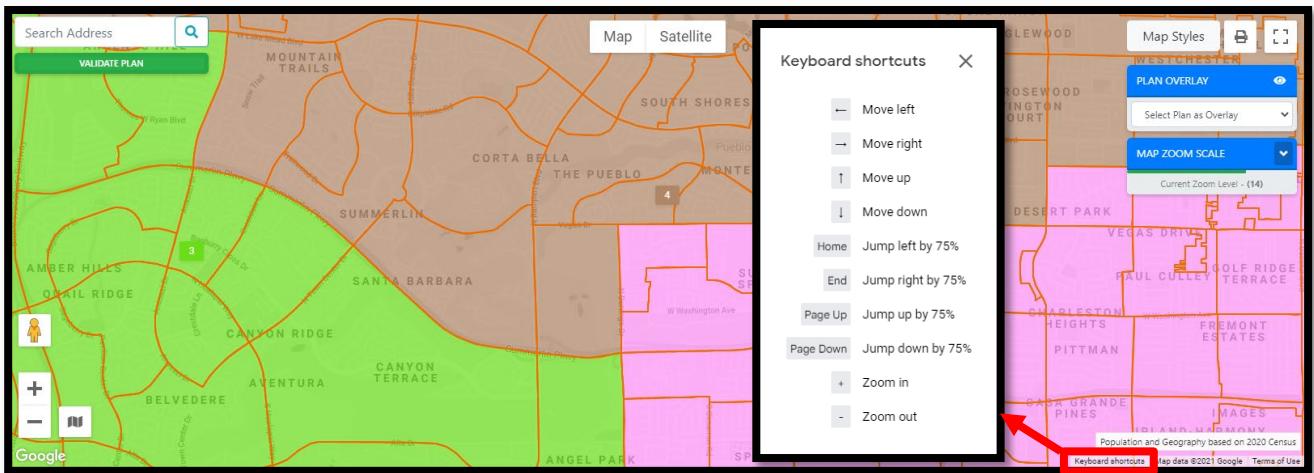
ESCALA DE ZOOM EN EL MAPA

1. En *Editor de Planes*, en el mapa, para *ampliarlo*:
 - a. Haga clic en el signo **Mas** en la parte inferior izquierda del área del mapa, o
 - b. Haga rodar la rueda del ratón hacia arriba.
2. En *Editor de Planes*, en el mapa, para *reducirlo*:
 - a. Haga clic en el signo **Menos** en la parte inferior izquierda del área del mapa, o
 - b. Haga rodar la rueda del ratón hacia abajo.

 **NOTA**
El nivel de zoom predeterminado cuando se abre un mapa por primera vez es 6.



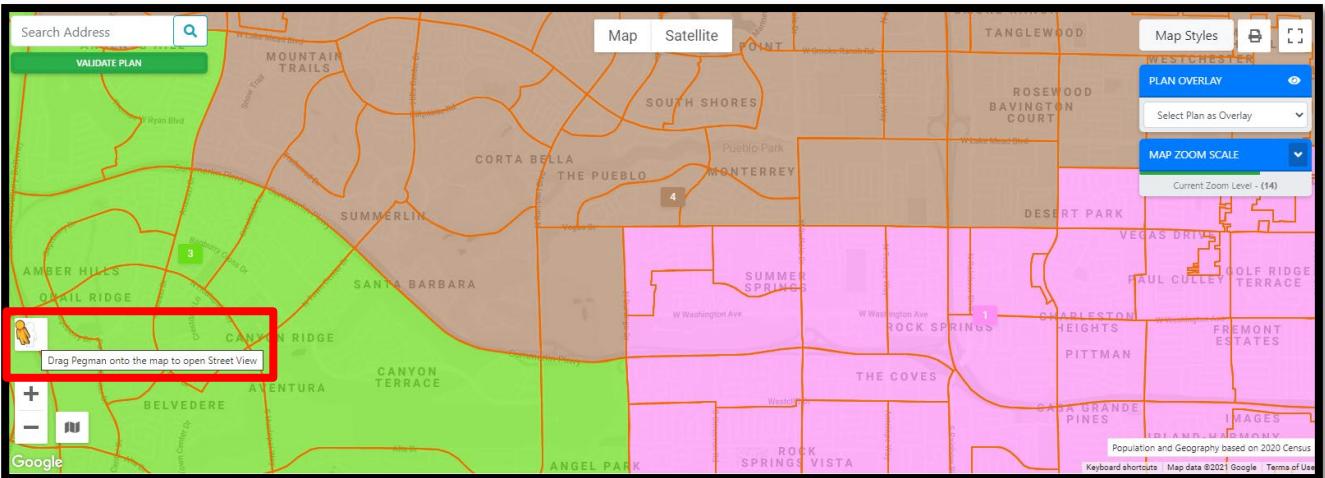
3. Hay otros accesos rápidos de teclado disponibles haciendo clic en el enlace de **Keyboard Shortcuts** en la parte inferior derecha del área del mapa.



PEGMAN

El ícono **Pegman** de arrastrar y soltar es el principal elemento de la interfaz de usuario utilizado por Google para conectar *Maps* con las panorámicas de *Street View* directamente dentro del mapa.

1. En *Editor de Planes*, en la parte izquierda del mapa, haga clic y arrastre el **Pegman** a la zona que desee explorar y luego deje de hacer clic para soltar el Pegman.



2. Para eliminar a *Pegman*, haga clic en la **Flecha** en la parte superior izquierda del mapa.

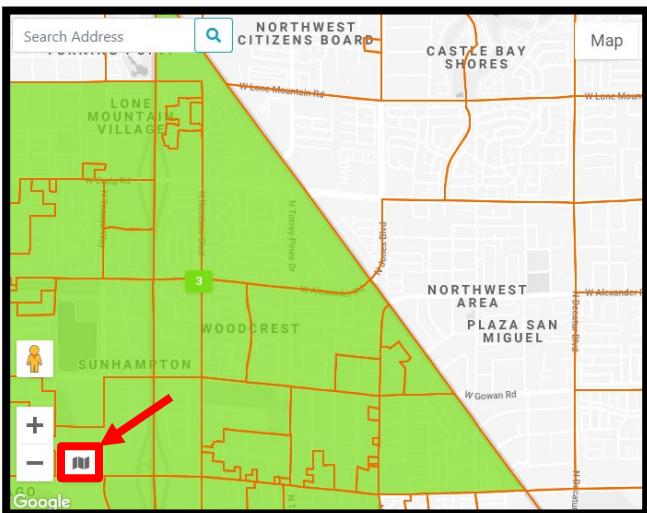


TIP DE MAPA

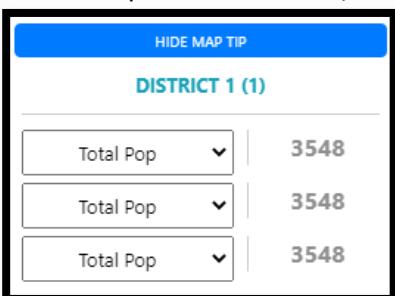
A medida que el puntero se desplaza por el mapa, una ventanilla emergente que aparece junto a él muestra el nombre del condado, el número de precinto o el número de bloque del Censo y la Población Total del condado, el precinto o el bloque del Censo (según el nivel de zoom).

Se pueden elegir hasta tres áreas de población adicionales en la ventanilla de *Tips del Mapa* para que se muestren a medida que se desplaza el puntero en el mapa.

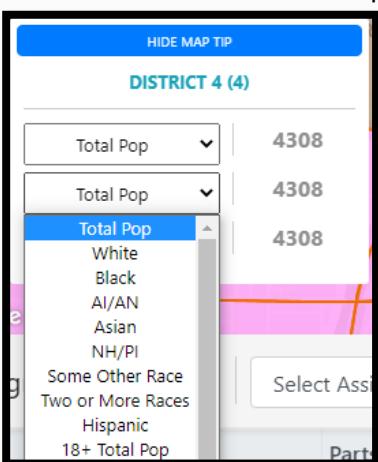
1. Haga clic en el ícono **Map Tip** en el mapa.



2. De forma predeterminada, se selecciona *Total Pop* en las tres casillas o áreas.



3. Para seleccionar diferentes tipos de población, haga clic en la flecha hacia abajo situada a la derecha de cada cuadro desplegable.



4. Se mostrarán todos los tipos de población disponibles. Haga clic en el área deseada para seleccionar.

CAPÍTULO 5 - UTENCILIOS DE TABLA DE DATOS

MODIFICAR LAS CASILLAS VISIBLES

1. Haga clic en el botón **Change Visible Fields** para deseleccionar/seleccionar las columnas visibles de la tabla.

Congress Plan 2		Select Assignment Layer													Clear Selection			Assign	Unassign	Change Visible Fields
Color	#	Name	Parts	SQM	Target	Deviation	Total Pop	White	Black	AI/AN	Asian	NH/PI	Some Other Race	Two or More Races	Hispanic	18+ Total Pop	Total Pop			
Yellow	0	Current Selection	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA			
Black	0	Unassign	NA	0	0	0 (0%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Pink	1	District 1	1	105	776,154	-70,936 (-9.14%)	705,218	238,813	114,143	22,605	75,885	11,170	176,204	113,670	316,819	544,381	702,822			
Dark Blue	2	District 2	1	56,338	776,154	-18,076 (-2.33%)	758,078	511,478	24,588	36,646	48,059	8,229	82,048	94,166	176,415	596,222	758,820			
Light Green	3	District 3	1	2,889	776,154	80,158 (10.33%)	856,312	469,864	90,417	20,882	163,885	19,717	56,515	113,662	156,463	676,117	855,528			
Brown	4	District 4	1	51,240	776,154	8,852 (1.14%)	785,006	368,308	146,050	25,657	65,764	13,416	120,990	112,511	240,560	596,606	787,444			

2. Marque/desmarque, según convenga, las columnas que se mostrarán en la tabla.

Select Fields to display on Grid

- Total Pop
- White
- Black
- AI/AN
- Asian
- NH/PI
- Some Other Race
- Two or More Races
- Hispanic
- 18+ Total Pop
- TOT REG
- DEM
- REP
- NP
- OTH
- Pres20 TOT
- Pres20 DFM

Update

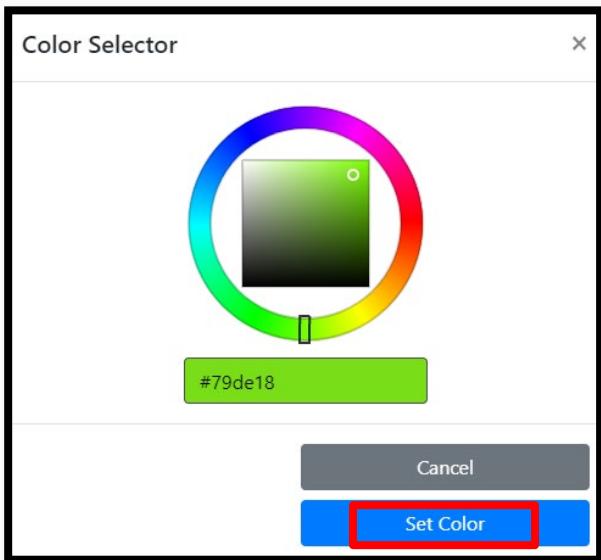
3. Haga clic en **Update**.

CAMBIAR EL COLOR DEL DISTRITO

1. En la tabla, haga clic en el **rectángulo de color** a la izquierda de cada número de distrito.

Color	#	Name	Parts	SQMi	Target
Yellow		Current Selection	NA	NA	NA
Grey	0	Unassign	NA	0	0
Purple	1	District 1	1	56,549	675,138
Dark Blue	2	District 2	1	9,725	675,138
Light Green	3	District 3	1	36,238	675,138
Brown	4	District 4	1	8,061	675,138

2. Haga clic en cualquier lugar de la *rueda de color* o del *cuadro de color* para elegir el color deseado, o
3. Introduzca el *Código de Dolor Hexadecimal* en el campo.



4. Haga clic en **Set Color**. El color del distrito se actualizará en la tabla y el mapa.

HACER ZOOM AL DISTRITO

1. En la tabla, haga clic en la herramienta **Zoom a Distrito**, a la derecha del número de distrito, para ampliar el mapa en un distrito específico.

Color	#	Name	Parts	SQMi	Target
Yellow		Current Selection	NA	NA	NA
Grey	0	Unassign	NA	0	0
Purple	1	District 1		1	56,549
Dark Blue	2	District 2		1	9,725
Green	3	District 3		1	36,238
Brown	4	District 4		1	8,061

OCULTAR EL DISTRITO DE LA VISTA

1. En la tabla, haga clic en la herramienta **Ocultar Distrito** para eliminar el color del distrito en el mapa.

Color	#	Name	Parts	SQMi	Target
Yellow		Current Selection	NA	NA	NA
Grey	0	Unassign	NA	0	0
Purple	1	District 1		1	56,549
Dark Blue	2	District 2		1	9,725
Green	3	District 3		1	36,238
Brown	4	District 4		1	8,061

2. Haga clic de nuevo en la herramienta **Ocultar Distrito** para devolver el color al distrito en el mapa.

RENOMBRAR UN DISTRITO

1. En la tabla, haga clic en la herramienta **Editar Nombre de Distrito** a la derecha del nombre del distrito.

Color	#	Name	Parts	SQMi	Target
Yellow		Current Selection	NA	NA	NA
	0	Unassign	NA	0	0
Purple	1	District 1	<input checked="" type="checkbox"/>	1	56,549 675,138 
Dark Blue	2	District 2	<input checked="" type="checkbox"/>	1	9,725 675,138 
Light Green	3	District 3	<input checked="" type="checkbox"/>	1	36,238 675,138 
Brown	4	District 4	<input checked="" type="checkbox"/>	1	8,061 675,138 

2. Introduzca un nuevo nombre en el espacio del nombre y haga clic en **Update**.

Edit District

District name

Choose name ▾ District 1

Update

CONSEJO

No utilice símbolos especiales en el espacio de **District Name**.

EDITAR LA POBLACIÓN OBJETIVO

1. En la tabla, haga clic en la herramienta **Editar Población Objetivo** a la derecha de la *Población Objetivo*.

Color	#	Name	Parts	SQMi	Target
Yellow		Current Selection	NA	NA	NA
	0	Unassign	NA	0	0
Purple	1	District 1		1	56,549 675,138 
Dark Blue	2	District 2		1	9,725 675,138 
Light Green	3	District 3		1	36,238 675,138 
Brown	4	District 4		1	8,061 675,138 

2. La columna de desviación se actualizará en la siguiente asignación geográfica o cuando se reabra el plan.

CAPÍTULO 6 - COMPARTIR UN PLAN

Los planes pueden ser exportados en formato XML o Shapefile, y luego importados por otro usuario de MyDistricting Nevada. Además, varios usuarios pueden trabajar en el mismo plan al compartirlo con usuarios específicos. Por último, los planes se pueden compartir permitiendo los comentarios de las personas con las que se ha compartido.

EXPORTAR EL PLAN

1. Haga clic en **Plan Manager** en el menú lateral.
2. Haga clic en el menú desplegable **Settings** del plan que desea exportar.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings

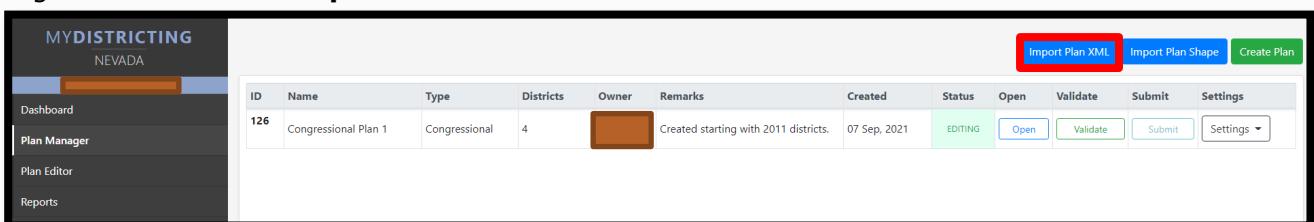
3. Elija en el menú **Export Plan** el formato XML o elija **Export Plan Shapes** para el formato Shapefile.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Clone
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Edit Plan Sharing View-Only Sharing Comments Delete Export Plan Export Plan Shapes

4. El plan se descargará en su carpeta de *Descargas* de usuario y, en el caso del formato XML, se denominará **Plan-#.xml**, cuyo **#** corresponde al *número de identificación* del plan. El formato Shapefile se descargará como un archivo comprimido en la misma ubicación.
5. Envíe por correo electrónico (y/o copie en una memoria flash) el archivo del plan en formato XML y/o Shapefile.

IMPORTAR EL PLAN EN XML

1. Para utilizar el archivo de plan en formato XML creado con la herramienta de *Exportación de Planes*, haga clic en **Plan Manager** en el menú lateral.
2. Haga clic en el botón **Import Plan XML**.



The screenshot shows the MyDistricting Nevada dashboard. On the left, there is a sidebar with links: Dashboard, Plan Manager (which is currently selected and highlighted in blue), Plan Editor, and Reports. The main content area displays a table of plans. At the top right of the content area, there are three buttons: "Import Plan XML" (highlighted with a red box), "Import Plan Shape", and "Create Plan". Below these buttons is another table showing a single plan entry: ID 126, Name "Congressional Plan 1", Type "Congressional", Districts "4", Owner (with a user icon), Remarks "Created starting with 2011 districts.", Created "07 Sep, 2021", Status "EDITING", and buttons for Open, Validate, Submit, and Settings.

3. Introduzca el *nombre del plan* y haga clic en **Choose File**.

Import Plan by XML

Plan Name

Enter plan name

Select plan xml file

Choose File No file chosen

Import Plan

4. Navegue hasta el archivo XML guardado y haga clic en **Open**.
 5. Haga clic en **Import Plan**.

Import Plan by XML

Plan Name

Imported Congressional Plan - XML

Select plan xml file

Choose File Plan-126.xml

Import Plan

6. El nuevo plan importado aparecerá en la tabla de **Plan Manager**.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4	[Redacted]	Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings
128	Imported Congressional Plan - XML	Congressional	4	[Redacted]	Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings

IMPORTAR EL PLAN EN SHAPEFILE

1. Para utilizar el archivo de plan en formato Shapefile creado por la herramienta de *Exportación de Planes*, haga clic en **Plan Manager** en el menú lateral.
2. Haga clic en el botón **Import Plan Shape**.

MYDISTRICTING NEVADA

Dashboard

Plan Manager

Plan Editor

Reports

Import Plan XML Import Plan Shape Create Plan

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4	[Redacted]	Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings

3. Introduzca el nombre del plan, seleccione el *Tipo de Plan*, introduzca **DISTRICTNO** en el área de *Nombre del Distrito* y haga clic en **Choose File**.

Import Plan by Shape File

Plan Name
Enter plan name

Plan type
Choose Plan Type ▾

Number of Districts
Number of districts for plan

District Field Name
Eg. district_no
Import process will look for district no in this field. Make sure you enter correct field name.

Select plan shape zip file
Choose File No file chosen

Import Plan Shape

4. Navegue hasta el archivo comprimido Shapefile guardado y haga clic en **Open**.

5. Haga clic en **Import Plan Shape**.

Import Plan by Shape File

Plan Name
Congress from Imported Shapefile

Plan type
Choose Plan Type ▾ Congressional

Number of Districts
4

District Field Name
Eg. district_no
Import process will look for district no in this field. Make sure you enter correct field name.

Select plan shape zip file
Choose File 4b5ef280a7b93d623875561359911ca3.zip

Import Plan Shape

NOTA

La importación de un Shapefile puede tomar tiempo. Durante el proceso, aparecerá el mensaje "Procesando distritos... (1/#)". El "#" será el número total de distritos.

6. Una vez procesad, el nuevo plan importado aparecerá en la tabla de **Plan Manager**.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings ▾
128	Imported Congressional Plan - XML	Congressional	4		Created starting with 2011 districts.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings ▾
129	Congress from Imported Shapefile	Congressional	4			07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings ▾

COMPARTIR CON VARIOS USUARIOS

Otros usuarios de MyDistricting pueden tener acceso a un plan para verlo o modificarlo.

ACCESO SÓLO PARA VER

1. Haga clic en **Plan Manager** en el menú lateral.
2. Haga clic en el menú desplegable **Settings** para compartirlo con otros usuarios.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings ▾

3. Elija la opción **View-Only Sharing** en el menú.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Clone
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Edit Plan Export Plan Sharing View-Only Sharing Comments Export Plan Shapes Delete

4. Elija los usuarios con los que desea compartir el plan *Sólo para Ver*.
5. Haga clic en **Update**. El plan se mostrará ahora en la lista *Plan Manager* de los usuarios seleccionados, disponible sólo para su visualización.

EDITAR EL ACCESO

1. Haga clic en **Plan Manager** en el menú lateral.
2. Haga clic en el menú desplegable **Settings** para compartirlo con otros usuarios.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings ▾

3. Elija **Sharing** en el menú.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Clone
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Edit Plan Export Plan Sharing View-Only Sharing Comments Export Plan Shapes Delete

4. Seleccione los usuarios que van a compartir el plan en *Editar acceso*.
5. Haga clic en **Update**. El plan se mostrará ahora en la lista *Plan Manager* de los usuarios seleccionados, con derechos de modificación.

COMENTARIOS

1. Haga clic en **Plan Manager** en el menú lateral.
2. Haga clic en el menú desplegable **Settings** del plan que se va a compartir para permitir comentarios.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings

3. Elija **Comments** en el menú.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Clone
126	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	07 Sep, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Edit Plan
View-Only Sharing											
Comments											
Export Plan Shapes											
Delete											

Comment Options

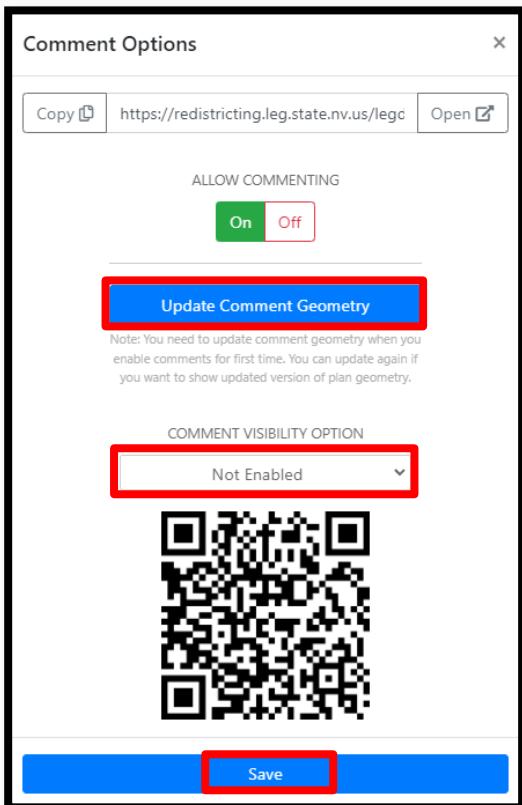
[Copy](#) <https://redistricting.leg.state.nv.us/legd> [Open](#)

ALLOW COMMENTING

On Off

[Save](#)

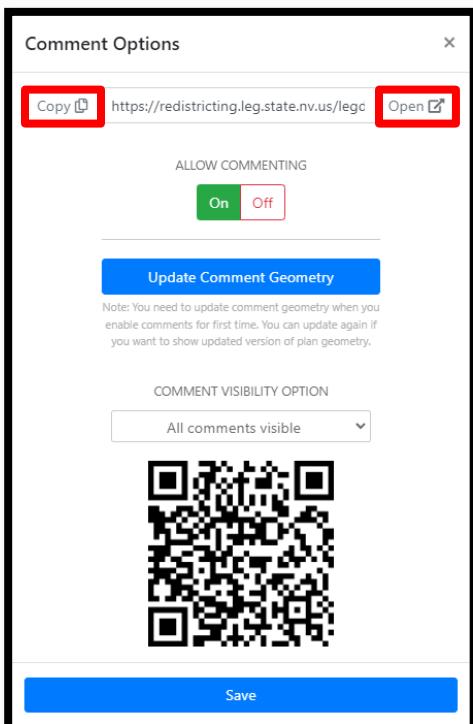
4. En *Permitir Comentarios*, haga clic en **On**.



CONSEJO

Para que los usuarios vean cualquier versión actualizada de este plan, deben hacerse clic en el botón **Update Comment Geometry** de nuevo.

5. Haga clic en el botón **Update Comment Geometry** para habilitarlos por primera vez y mostrar correctamente el plan.
6. Seleccione la *Opción de Visibilidad de Comentarios* deseada en el menú desplegable.
7. Haga clic en **Save**.



NOTA

Visibilidad: Todos los comentarios visibles permiten a los usuarios ver todos los comentarios y marcadores de colocación.

Comentarios parcialmente visibles permiten a los usuarios ver solo los marcadores de colocación.

Comentarios no visibles permiten a los usuarios agregar comentarios, pero no pueden ver los comentarios anteriores.

Ver solo permite a los usuarios ver todos los comentarios, pero no puede agregar comentarios.

Deshabilitar la cuadrícula de comentarios elimina toda la sección de comentarios y solo se muestra el mapa.

- Haga clic en **Copy** para copiar la dirección URL en el portapapeles. La dirección URL puede enviarse por correo electrónico a cualquier persona para compartir el plan y aceptar comentarios.
- Haga clic en **Open** para abrir el plan y ver la interfaz de Comentarios.

NOTA

Cualquier persona con la que se haya compartido la dirección URL también verá esta misma vista.

NOTA

La interfaz de comentarios utiliza Google Maps

SHOW ME HOW

- Para obtener instrucciones en vídeo sobre cómo añadir un comentario, haga clic en el botón **Show Me How** en la parte superior derecha.
- A medida que se añaden comentarios, se mostrarán alfileres en el mapa y el texto de los comentarios correspondientes en la columna de Comentarios de la derecha.

Kathy Steinle
This is an 'Opinion' comment.

Kathy Steinle
I like this district, all of Reno is in it.

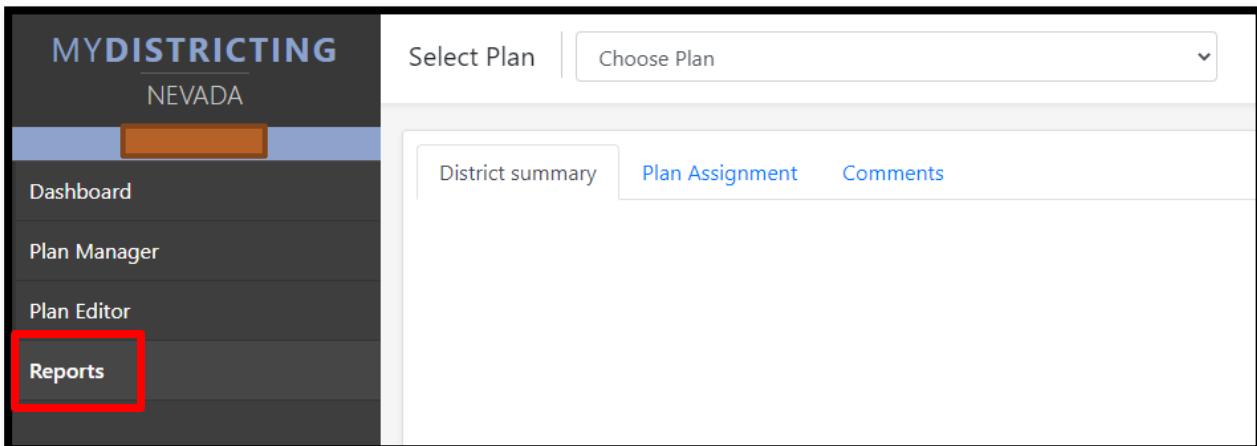
Kathy Steinle
This district is too large, it needs to be split and added to districts 1 and 2.

- Haga clic en un alfiler de comentario para ver el texto correspondiente.

CAPÍTULO 7 - REPORTES

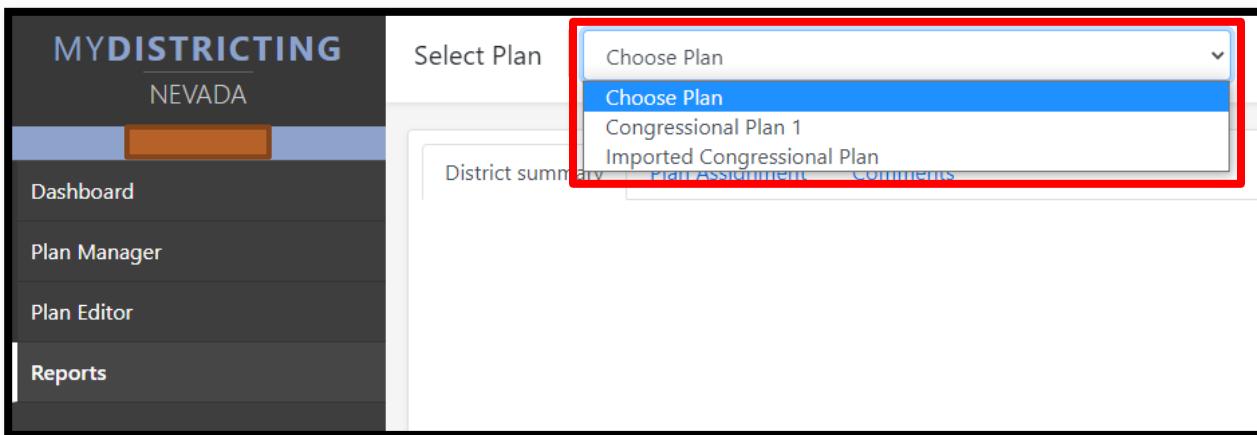
Hay tres tipos de informes disponibles para los planes: **District Summary**, **Plan Assignment**, y **Comments (Resumen del Distrito, Asignación del Plan y Comentarios)**.

1. Haga clic en **Reports** en el menú lateral.



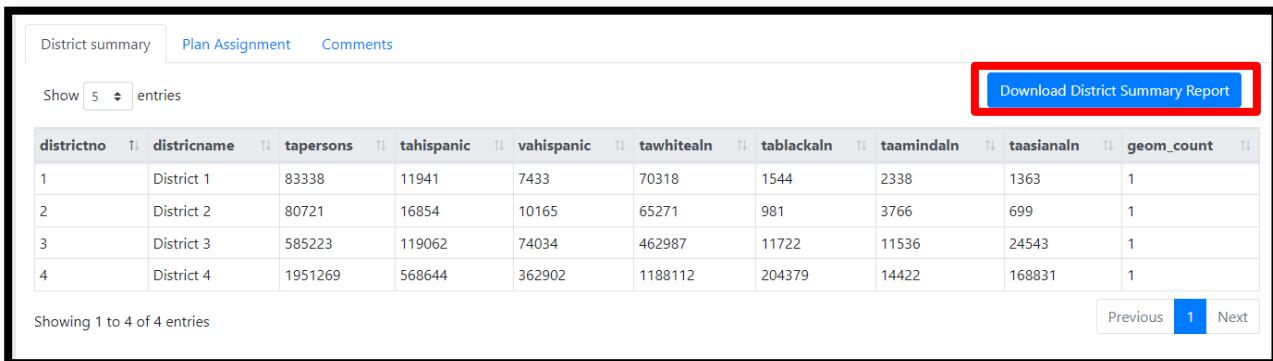
The screenshot shows the MYDISTRICTING Nevada dashboard. On the left, there is a vertical navigation menu with options: Dashboard, Plan Manager, Plan Editor, and Reports. The 'Reports' option is highlighted with a red box. To the right, there is a 'Select Plan' dropdown labeled 'Choose Plan'. Below it, three tabs are visible: District summary, Plan Assignment, and Comments. The 'District summary' tab is selected.

2. Haga clic en el menú desplegable **Select Plan** y elija el plan deseado.



The screenshot shows the same MYDISTRICTING interface. The 'Select Plan' dropdown is open, displaying a list of plans: 'Choose Plan', 'Congressional Plan 1', and 'Imported Congressional Plan'. The 'Congressional Plan 1' option is highlighted with a red box. The other two options are grayed out.

3. Haga clic en **Confirm** en la ventanilla *Cambiar Plan*.
4. Se muestra el reporte *District Summary* (resumen del distrito).



The screenshot shows the 'District summary' report page. At the top, there are three tabs: District summary, Plan Assignment, and Comments. Below them is a table with data. The table has columns: districtno, districtname, tapersons, tahispanic, vahispanic, tawhitealn, tablackaln, taamindaln, taasianaln, and geom_count. There are four rows of data corresponding to District 1 through District 4. At the bottom of the table, it says 'Showing 1 to 4 of 4 entries'. On the right side of the table, there is a blue button labeled 'Download District Summary Report' which is highlighted with a red box.

districtno	districtname	tapersons	tahispanic	vahispanic	tawhitealn	tablackaln	taamindaln	taasianaln	geom_count
1	District 1	83338	11941	7433	70318	1544	2338	1363	1
2	District 2	80721	16854	10165	65271	981	3766	699	1
3	District 3	585223	119062	74034	462987	11722	11536	24543	1
4	District 4	1951269	568644	362902	1188112	204379	14422	168831	1

5. Haga clic en el botón **Download District Summary Report** para crear un archivo de reporte. El reporte se descargará en la carpeta de *Descargas* de su usuario y se llamará **plan_district_summary_#.csv**, en el cual **#** corresponde al número de *identificación del plan*.
6. Envíe por correo electrónico y/o copie en una memoria flash el archivo de reporte del plan en formato .csv.

7. Para crear un reporte de *Asignación de Planes* o de *Comentarios*, haga clic en la pestaña correspondiente.

District summary														Plan Assignment	Comments
Show 5 entries														Download Comments Report	
ogc_fid	plan_uid	likeopt	lat	lon	cname	cphone	cdate	comment	valid	callback	email	caddress	ccity	cstate	czip
25	56	Dislike	36.51354065664887	-115.46300190625						2021-07-19 23:45:52+00	This district is too large, it needs to be split and added to districts 1 and 2.	1	false		401 S. Carson S
26	56	Like	39.626356719991705	-119.68175190625						2021-07-19 23:46:58+00	I like this district, all of Reno is in it.	1	false		401 S. Carson S
28125										2021-07-19 23:48:09+00	This is an 'Opinion' comment.	1	false		401 S. Carson S



CONSEJO

La tabla puede ordenarse por cualquier columna haciendo clic en la cabecera de la columna para ordenarla de forma ascendente y volviendo a hacer clic para ordenarla de forma descendente.

Previous 1 Next



NOTA

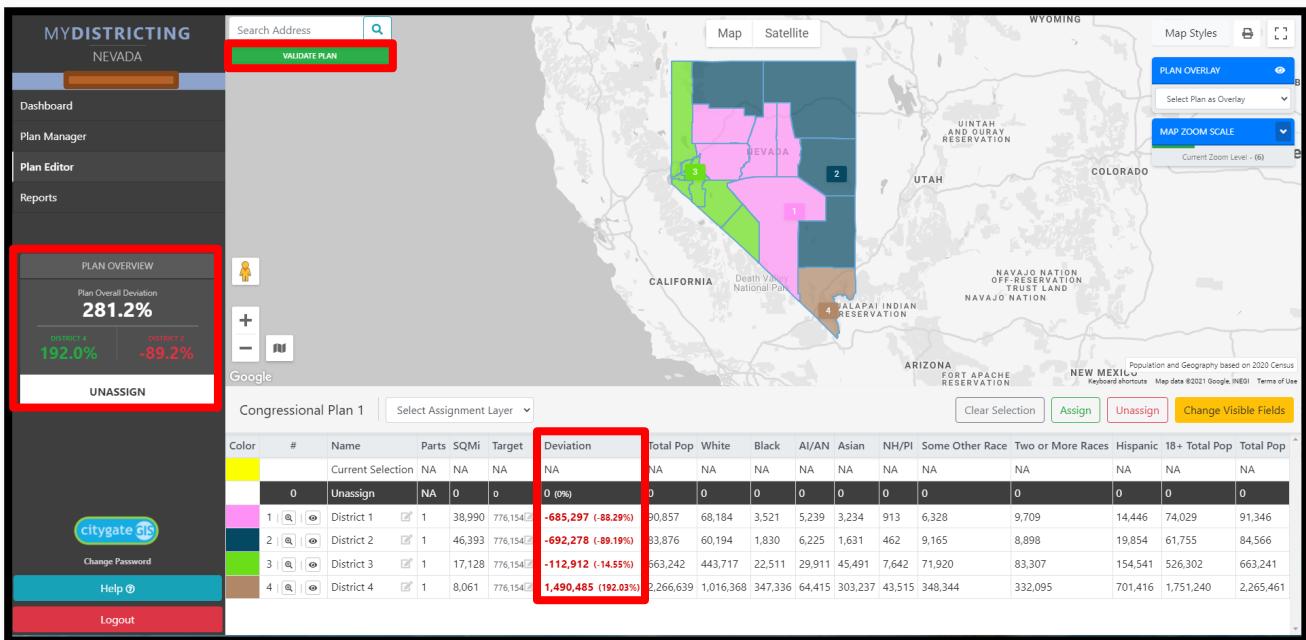
El informe de Comentarios ofrece detalles adicionales sobre los comentaristas, incluyendo el número de teléfono, el correo electrónico y la dirección.

CAPÍTULO 8 - VALIDAR EL PLAN

Antes de presentar un plan completo, debe ser exitosamente validado. Los planes validados deben tener toda la geografía asignada, todos los distritos deben ser colindantes, todos los distritos deben estar dentro de la desviación permitida, y el plan debe estar dentro de la divergencia permitida. Las divergencias permitidas son las siguientes:

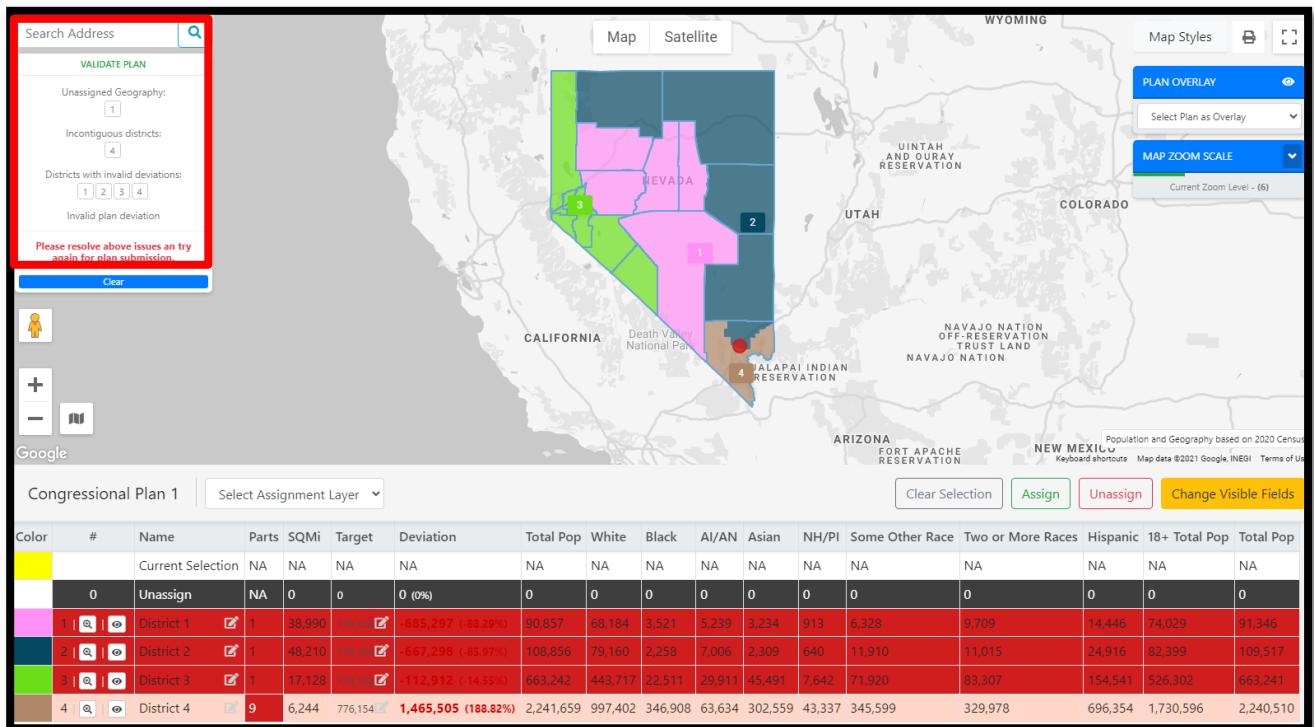
Tipo de Plan	Divergencia de Distrito	Divergencia de Plan
Congreso	1%	1%
Senado y Asamblea	5%	10%

1. En el *Editor del Plan*, la desviación del plan—además de las desviaciones más altas y más bajas del distrito—se muestran en la sección *Resumen del Plan*.



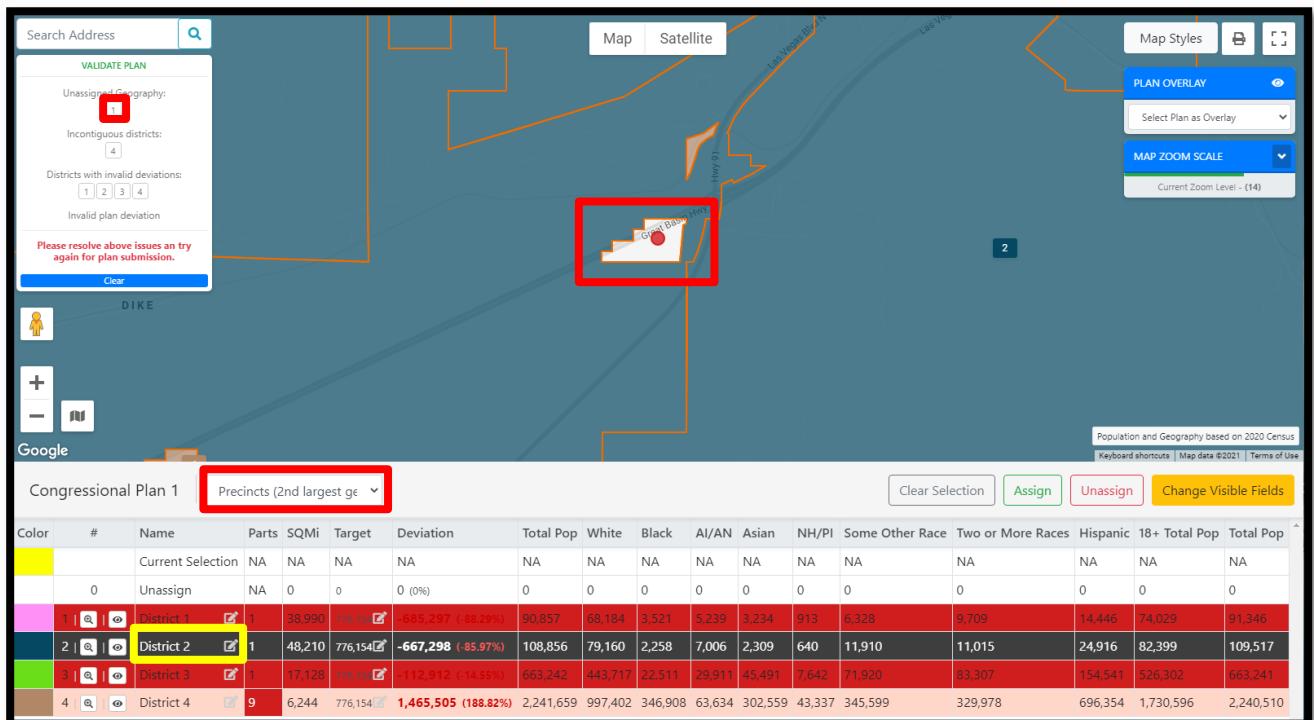
2. Si un distrito está por encima o por debajo de la divergencia permitida, el número y el porcentaje en la columna de divergencia serán de color rojo.

3. Haga clic en **Validate Plan** para realizar las cuatro pruebas. Los resultados se mostrarán cuando se hayan realizado.

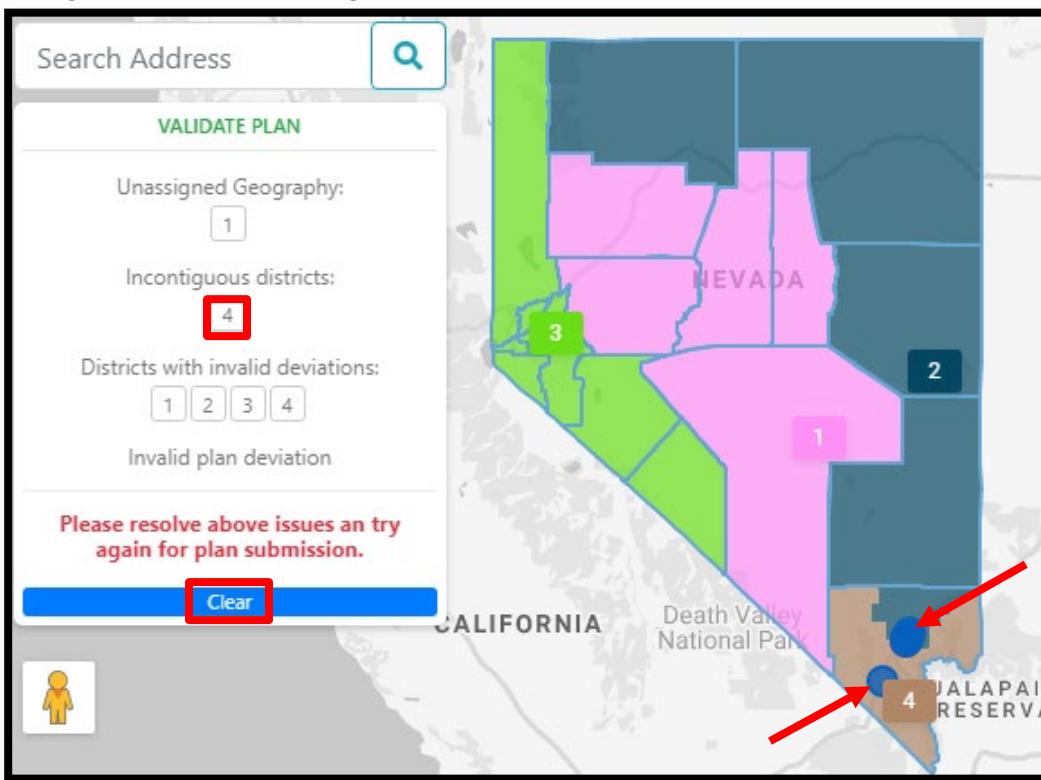


Los problemas se pueden resolver haciendo clic en los números que aparecen debajo de cada prueba.

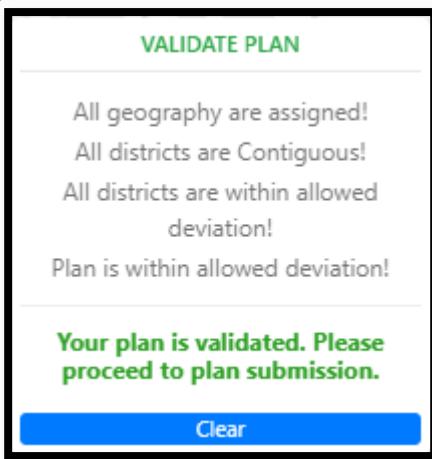
4. Haga clic en el número(s) bajo **Unassigned Geography**. El mapa se acercará al polígono que está sin asignar; el polígono será blanco, y se mostrará un alfiler rojo. Seleccione el *Distrito de Objetivo*, la Capa de Asignación apropiada y asigne el polígono al distrito.



5. **Amplie** el mapa hasta su máxima extensión. Haga clic en el número de distrito en **Incontiguous districts**. Se mostrarán alfileres redondos en las ubicaciones de los polígonos no contiguos. Acérquese usando [Zoom](#) y asigne los polígonos apropiados para corregir las áreas no contiguas.



6. Haga clic en **Clear** en la ventanilla Validar Plan para eliminar los resultados.
 7. Para corregir las desviaciones no válidas, continúe añadiendo polígonos a los distritos apropiados hasta que los números y porcentajes de la columna de Divergencia dejen de estar en rojo.
 8. Continúe ejecutando **Validate Plan** y corrigiendo los fallos hasta que todas las pruebas pasen.



 **CONSEJO**
La Validación también está disponible en el Editor de Planes, que aparece en cada plan en la columna *Validar*.

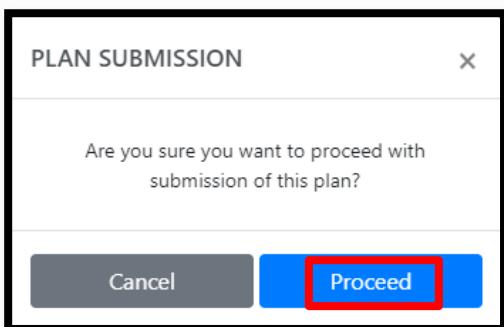
CAPÍTULO 9 - PRESENTAR EL PLAN

Una vez que un plan ha sido exitosamente validado, puede ser presentado para su aprobación por el Administrador y publicado en el sitio web de Redistribución. El plan estará disponible a todos los legisladores, al personal legislativo y al público.

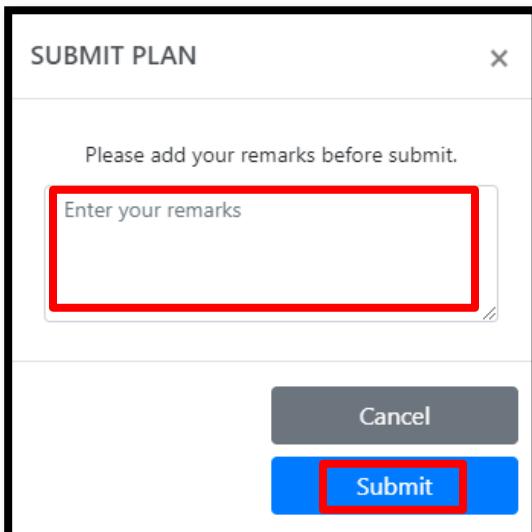
1. Habra el *Plan Manager*.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
56	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	19 Jul, 2021	EDITING	Open	Validate	Submit	Settings ▾

2. Haga clic en **Submit** en el plan que ha sido exitosamente validado.



3. Haga clic en **Proceed**.



4. Introduzca los comentarios que se mostrarán cuando se publique el plan. Si desea enviar comentarios más largos de lo que permite el campo de *Remarks*, envíe un documento por correo electrónico, incluido el número de plan, al Administradora de Redistribución de Distritos de Nevada en admin.redistricting@lcb.state.nv.us. Su documento se adjuntará al plan cuando se publique.
5. Haga clic en **Submit**.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
56	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	19 Jul, 2021	SUBMITTED	Open	Validate	Submit	Settings ▾

6. El *Estatus* del plan cambia de *Editando* ha *Presentado*.

La Administradora recibirá una notificación de sus observaciones y de que su plan ha sido presentado para su aprobación. La Administradora aprobará o rechazará el plan.

Si el plan fue aprobado por la Administradora, el estatus cambiará de Presentado a Aprobado.

7. En *Plan Manager*, mire el *Estatus*.

ID	Name	Type	Districts	Owner	Remarks	Created	Status	Open	Validate	Submit	Settings
56	Congressional Plan 1	Congressional	4		Created starting with a blank plan.	19 Jul, 2021	APPROVED	Open	Validate	Submit	Settings



NOTA

Un plan *aprobado* ya no está disponible para ser editado, clonado, compartido o eliminado. Un plan *rechazado*, sin embargo, está disponible para editar, clonarlo, compartirlo o eliminarlo.

Una vez aprobado el plan, se publicará y se enlazará desde la página web de [Reapportionment and Redistricting 2021](#). Todos los planes publicados estarán disponibles para el comentario público desde la página de la lista de planes de [MyDistricting Nevada 2021](#).

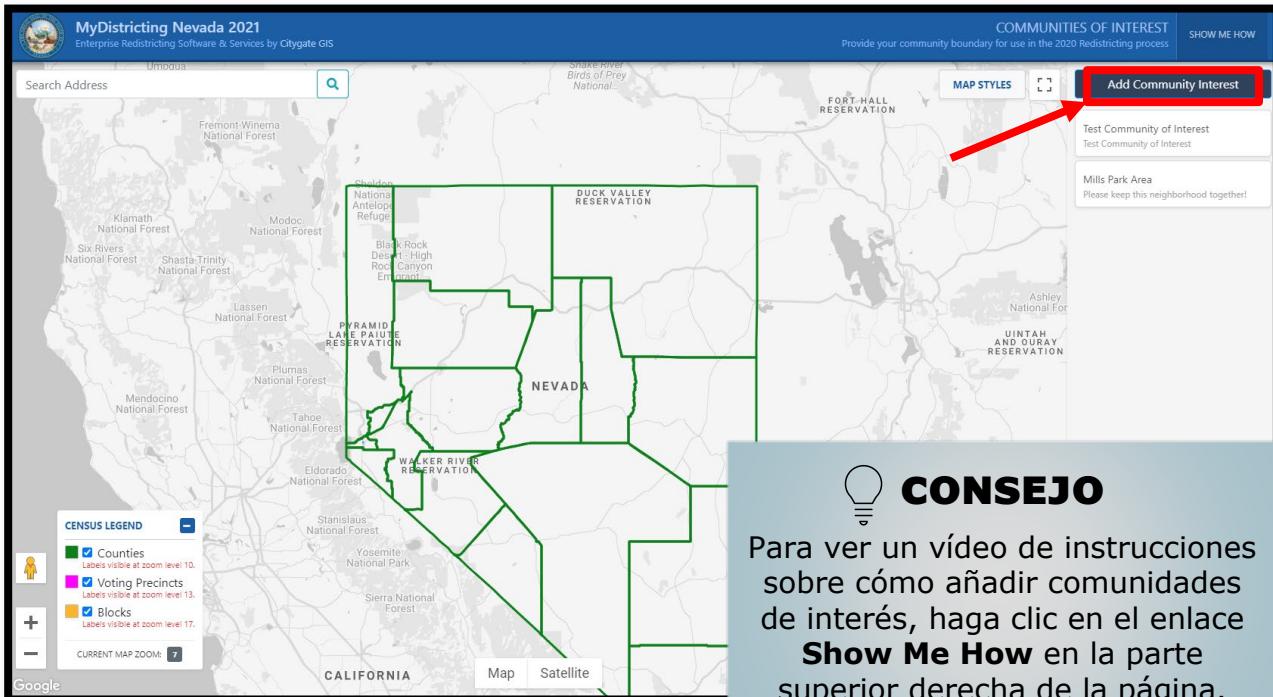
CAPÍTULO 10 - COMUNIDADES DE INTERÉS

Las comunidades de interés se utilizan para ayudar a participantes del proceso de Redistribución a comprender la preservación de áreas locales dentro de un distrito. Una comunidad de interés puede ser una subdivisión, una ciudad, una vecindad o cualquier área geográfica definida y sometida a consideración. Tenga en cuenta que a veces el proceso de equilibrar la población en un distrito junto con otras consideraciones demográficas puede resultar en divisiones aun cuando se tiene conocimiento de una comunidad de interés.

AÑADIR UNA COMUNIDAD DE INTERÉS

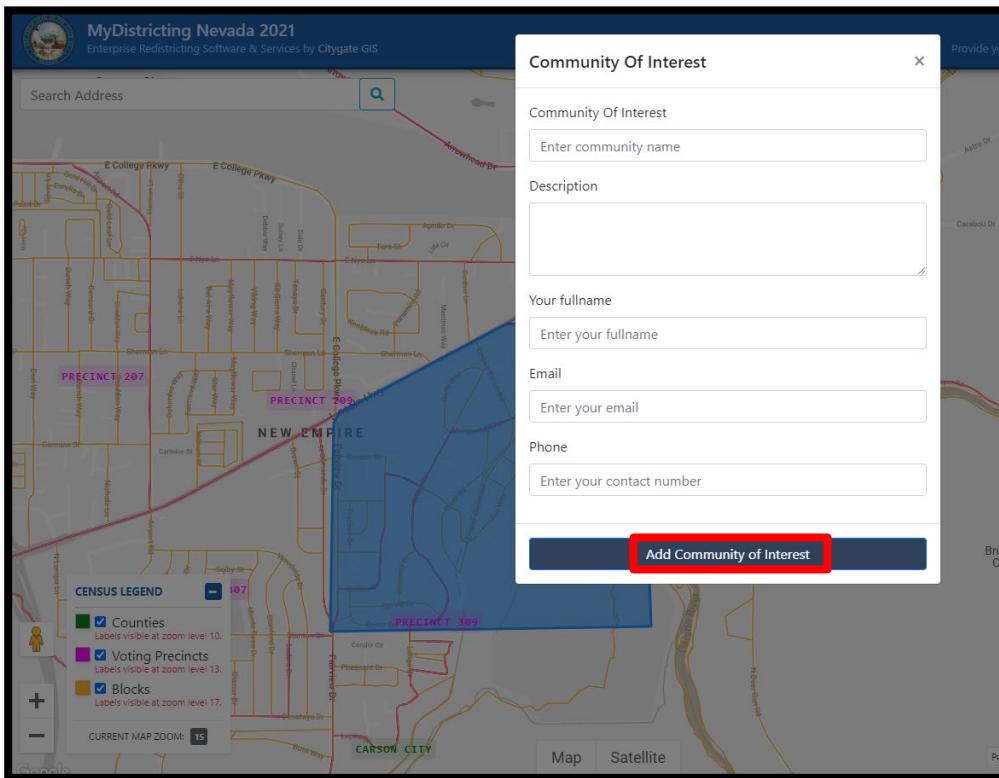
1. Abra el sitio de **Community of Interest**:

<https://redistricting.leg.state.nv.us/legdistricting/nevada/community>

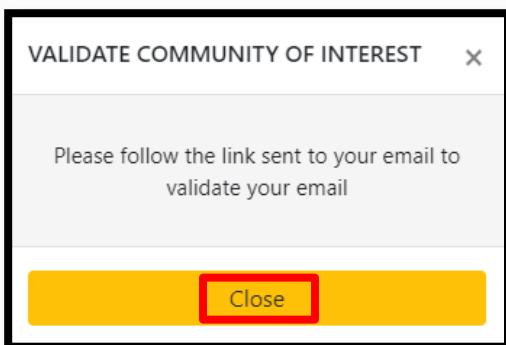


2. Haga zoom a la zona deseada.
3. Haga clic en **Add Community Interest**.
4. Dibuje el área pertinente haciendo clic para cada vértice en un polígono alrededor de la comunidad de interés deseada.
5. Haga doble clic para terminar el polígono.

- El polígono se sombreará y se mostrará el cuadro de Community of Interest.



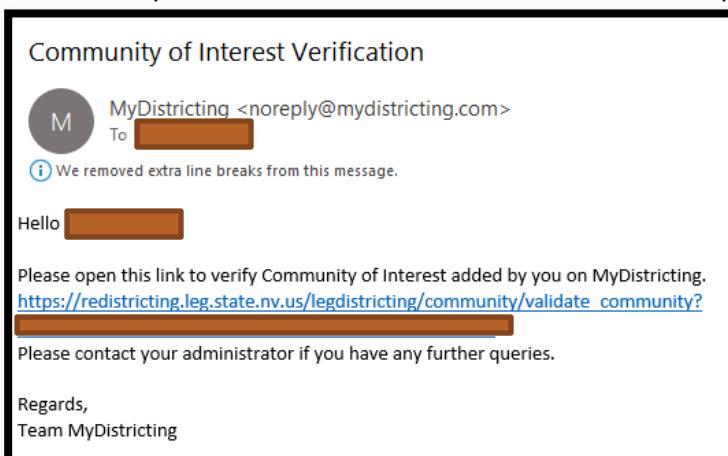
- Introduzca la información en todos los espacios y haga clic en **Add Community of Interest**.



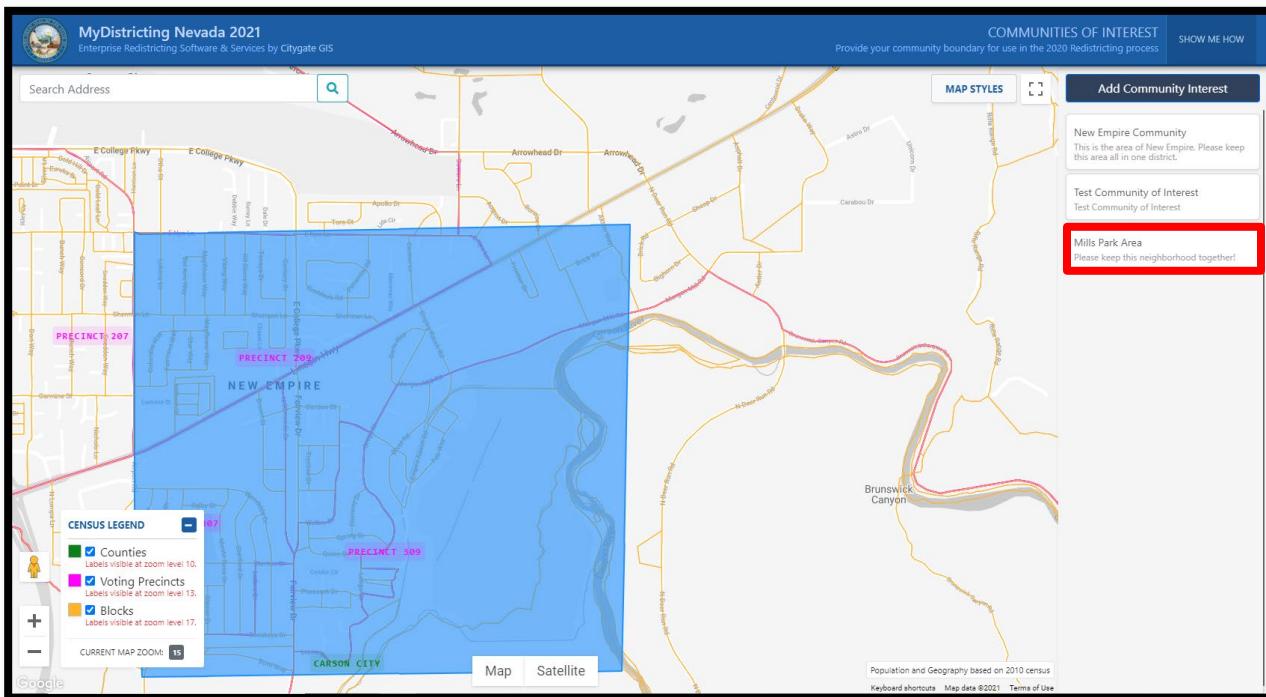
 **NOTA**
Su nombre aparecerá en la lista pública de todas las Comunidades de Interés presentadas.

- Haga clic en **Close**.

- Antes de que se muestre la Comunidad de Interés, se debe validar abriendo su correo electrónico y haciendo clic en el enlace de validación que se le envió desde MyDistricting.



10. La ventanilla del navegador abrirá la página de Comunidades de Interés. Se mostrará la nueva área, y la *Descripción* aparecerá ahora en la parte inferior de la lista.



11. Haga clic en cualquier punto de la lista para acercarse a esa Comunidad de Interés.

VER LA LISTA DE COMUNIDADES DE INTERÉS

- Para ver todas las Comunidades de Interés presentadas visite: https://redistricting.leg.state.nv.us/legdistricting/nevada/community_links.

The screenshot shows a table titled 'COMMUNITY LINKS' with the subtitle 'List of all communities of interest with links'. The table has columns for '#', 'NAME', 'DESCRIPTION', 'CREATOR', and 'LINK'. There are four rows:

#	NAME	DESCRIPTION	CREATOR	LINK
1	Test Community of Interest	Test Community of Interest		<button>OPEN</button>
2	Mills Park Area	Please keep this neighborhood together!		<button>OPEN</button>
5	New Empire Community	This is the area of New Empire. Please keep this area all in one district.		<button>OPEN</button>
6	North Las Vegas	Please keep this area all in one district.		<button>OPEN</button>

CAPÍTULO 11 – APOYO

Para la asistencia técnica de MyDistricting Nevada 2021, póngase en contacto con:

Nevada Redistricting Administrator
admin.redistricting@lcb.state.nv.us

Este correo electrónico será monitoreado de lunes a viernes, de 8am a 5pm—Hora del Pacífico—excluyendo los días festivos. Puede enviar sus preguntas en español y se dirigirán a un representante que le pueda atender, también en español.